

820-823

RACCOLTA TECNICA TECHNICAL BOOK



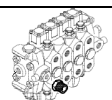
CARATTERISTICHE GENERALI TECHNICAL DATA

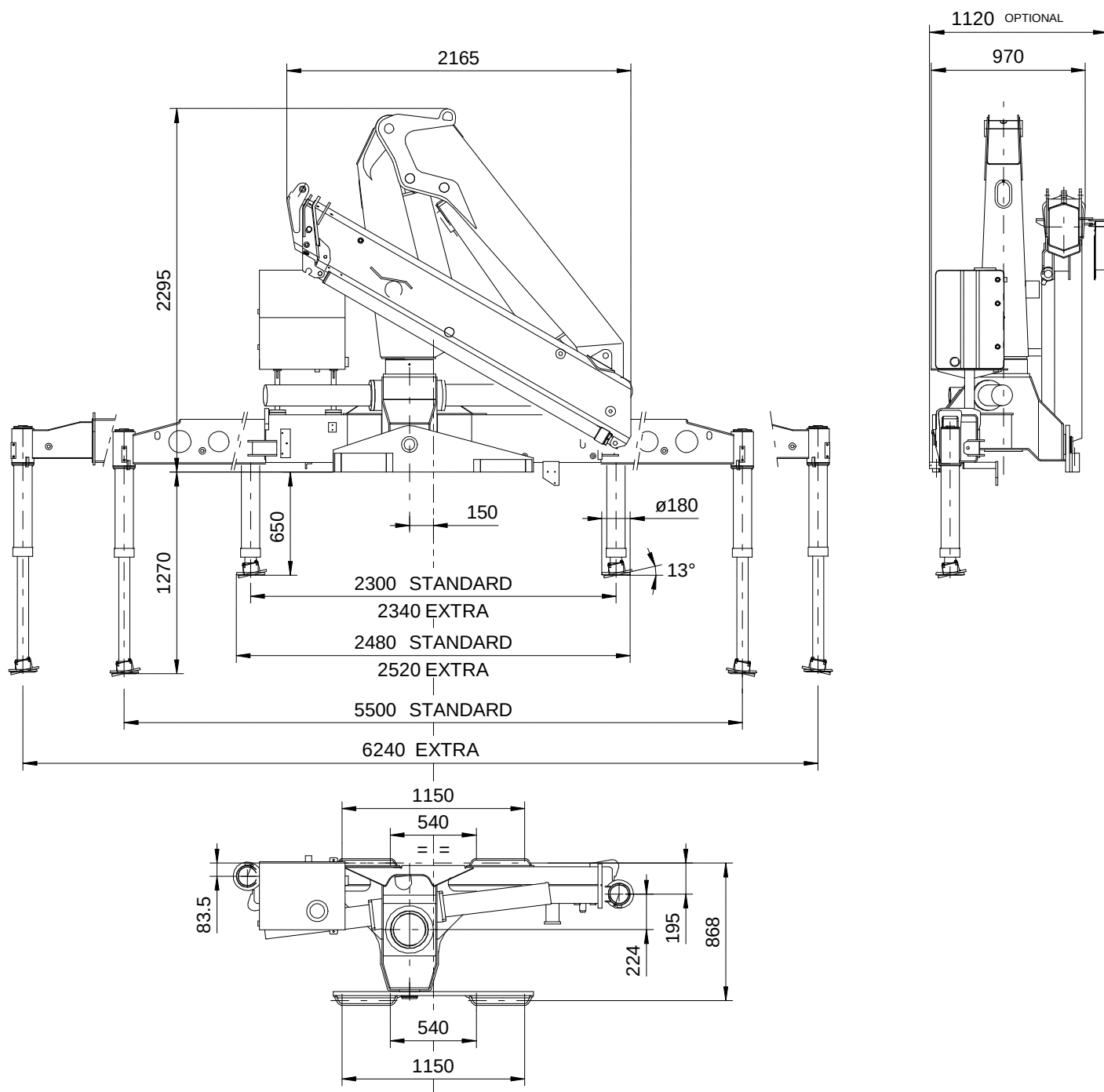
Momento dinamico max (daNm) Max dynamic moment	26100
--	-------

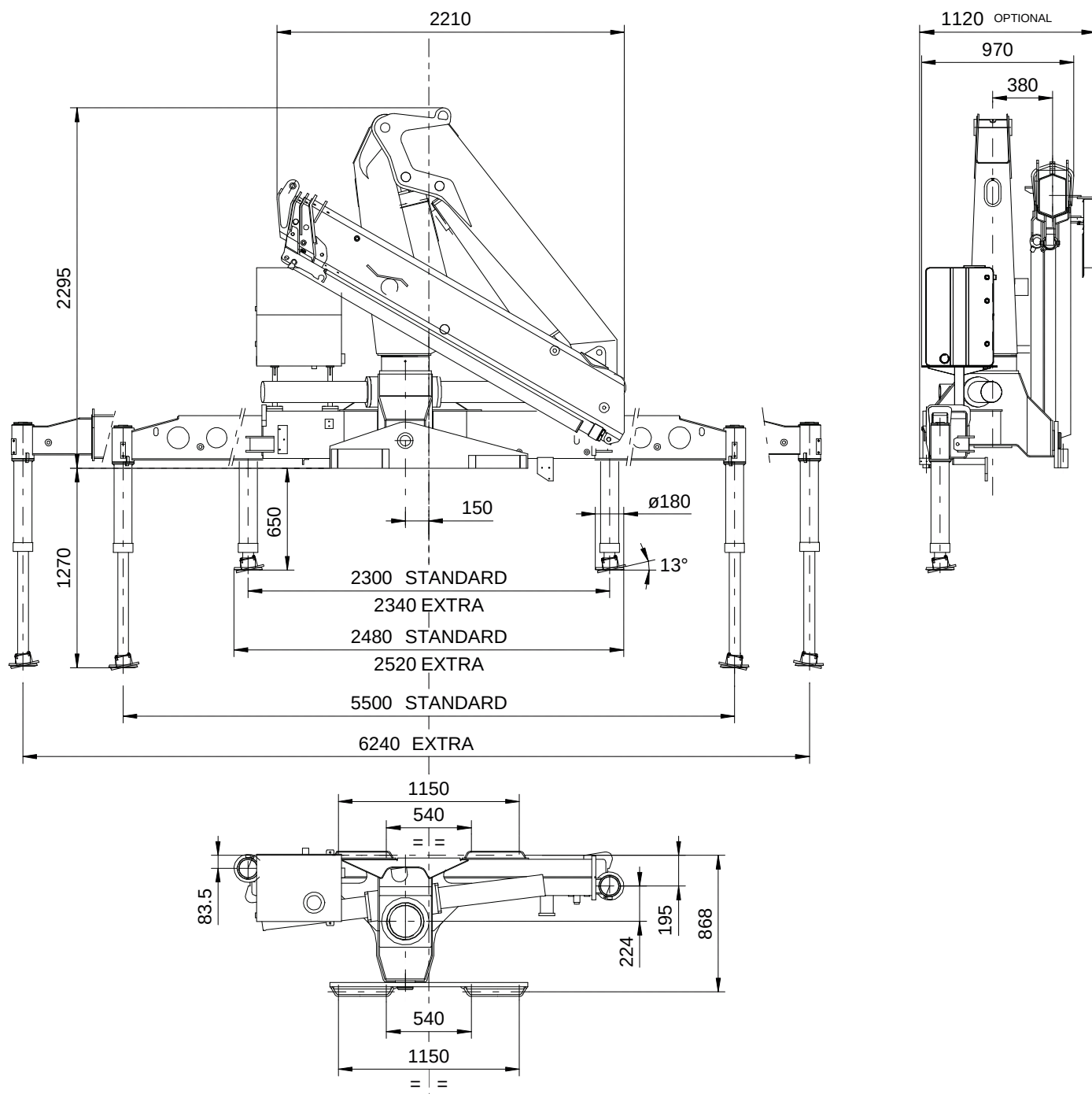
	Versione	820	823
Portata max (kg) Max load	1S	9000	9400
	2S	8850	9200
	3S	8550	8930
	4S	8380	8730
	5S	8180	8520
	6S	8000	8330

	Versione	820		823	
		STD	EX	STD	EX
Massa in ordine di lavoro (kg) Crane weight	1S	2280	2350	2310	2380
	2S	2430	2500	2460	2530
	3S	2570	2640	2600	2670
	4S	2700	2770	2730	2800
	5S	2800	2870	2830	2900
	6S	2900	2970	2930	3000
	5SJ2	3135	3205	3165	3235

Reazione massima sullo stabilizzatore standard Max force on the standard stabilizer leg	9680 daN
Carico massimo trasmesso al suolo da stabilizzatori standard Max standard stabilizer pressure on the ground	38 daN/cm ²
Pressione massima di esercizio Max working pressure	300 bar 820 315 bar 823
Reazione massima sullo stabilizzatore extra Max force on the standard stabilizer extra	9380 daN
Carico massimo trasmesso al suolo da stabilizzatori extra Max extra stabilizer pressure on the ground	36 daN/cm ²
Portata massima di olio Max oil flow	40 l/min
Capacità serbatoio olio Oil tank capacity	130 l
Coppia di rotazione Slewing moment	2150 daNm
Angolo di rotazione Slewing angle	387°
Potenza assorbita Absorbed power	23 Kw 31 HP
Normativa di calcolo Design standard	DIN 15018 EN 12999

Raccordi di collegamento con pompa Fittings for connection with pump		NO RDC	RDC
Linea di pressione distributore Control valve pressure line		M7/8" - 14 JIC	M7/8" - 14 JIC
Linea di aspirazione serbatoio Tank suction line		F1" 1/2 BSP	F1" 1/2 BSP

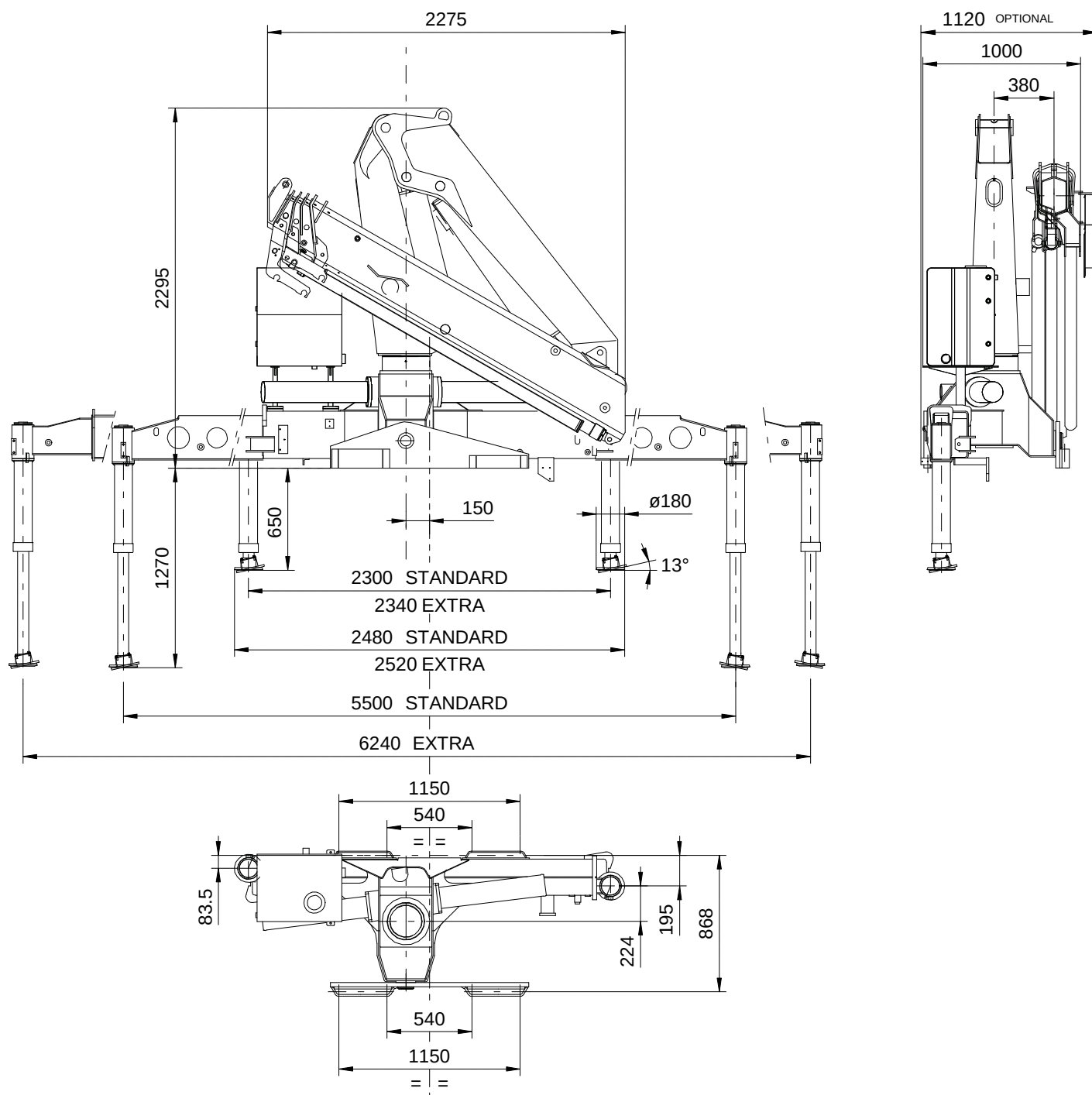
DIMENSIONI DI INGOMBRO**DIMENSIONS****820-823 1S**

DIMENSIONI DI INGOMBRO**DIMENSIONS****820-823 2S**

DIMENSIONI DI INGOMBRO

DIMENSIONS

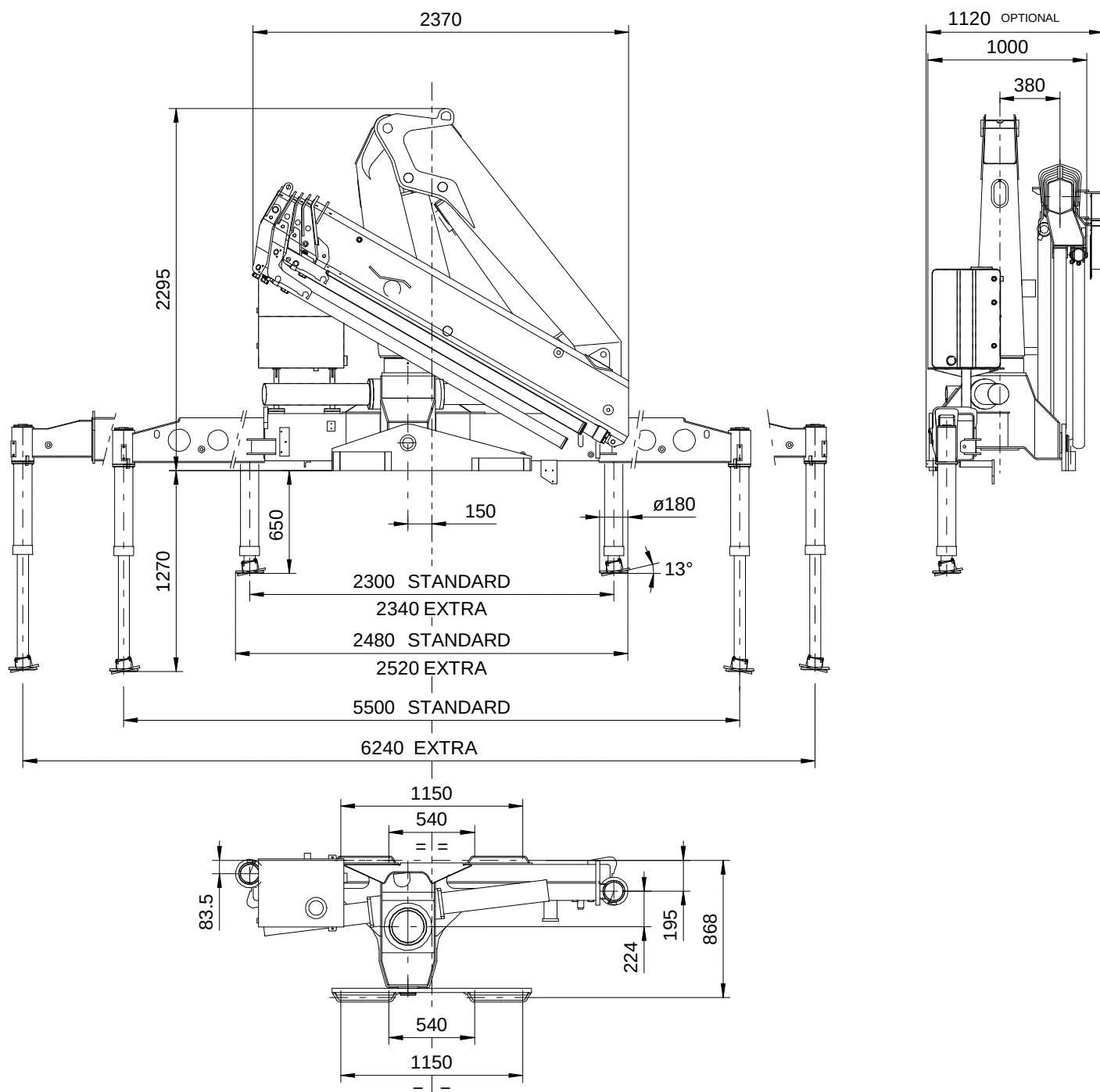
820-823 3S



DIMENSIONI DI INGOMBRO

DIMENSIONS

820-823 4S



820-823

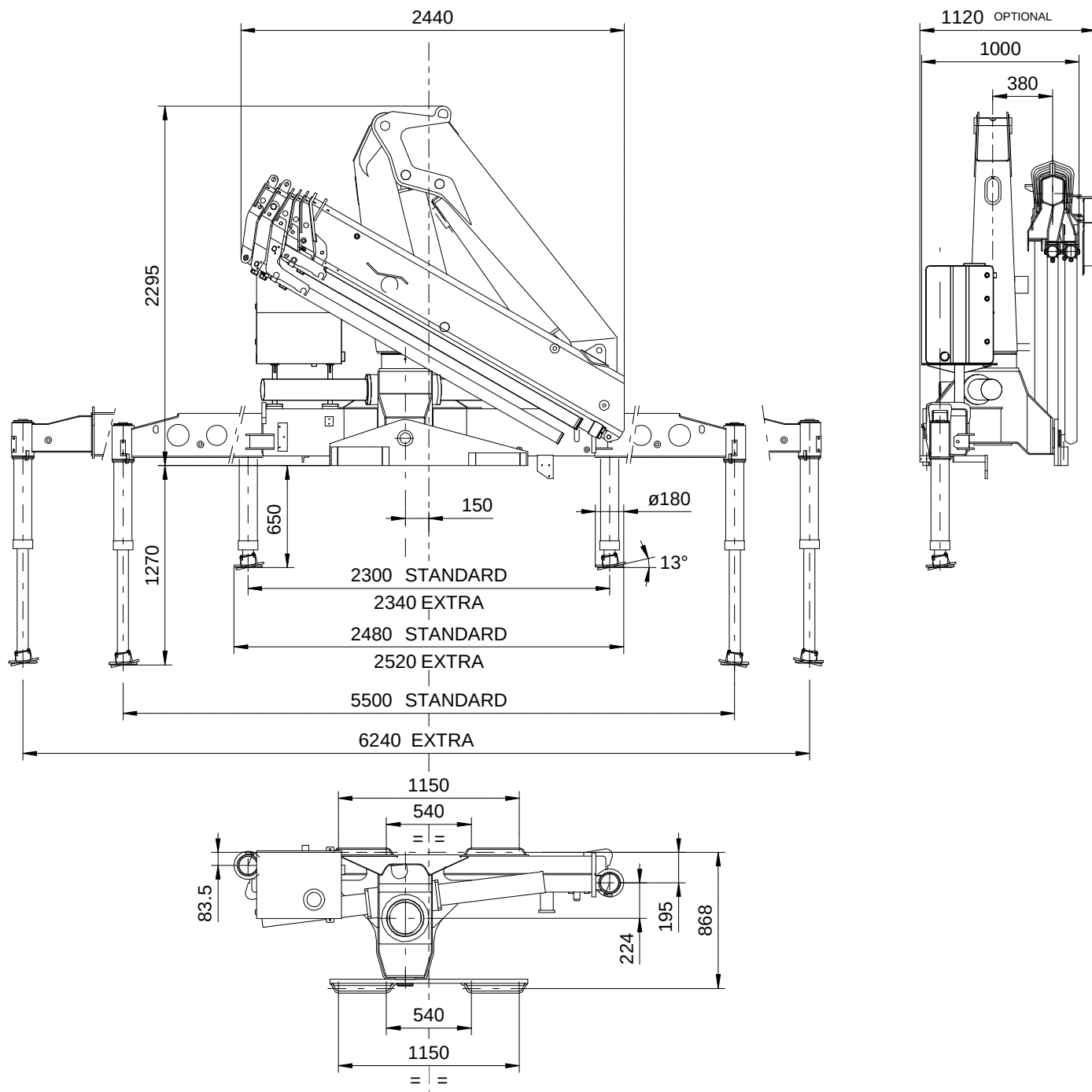
Crane – Kran
Grue – Grua - Gru

AMCO  VEBA

DIMENSIONI DI INGOMBRO

DIMENSIONS

820-823 5S



820-823

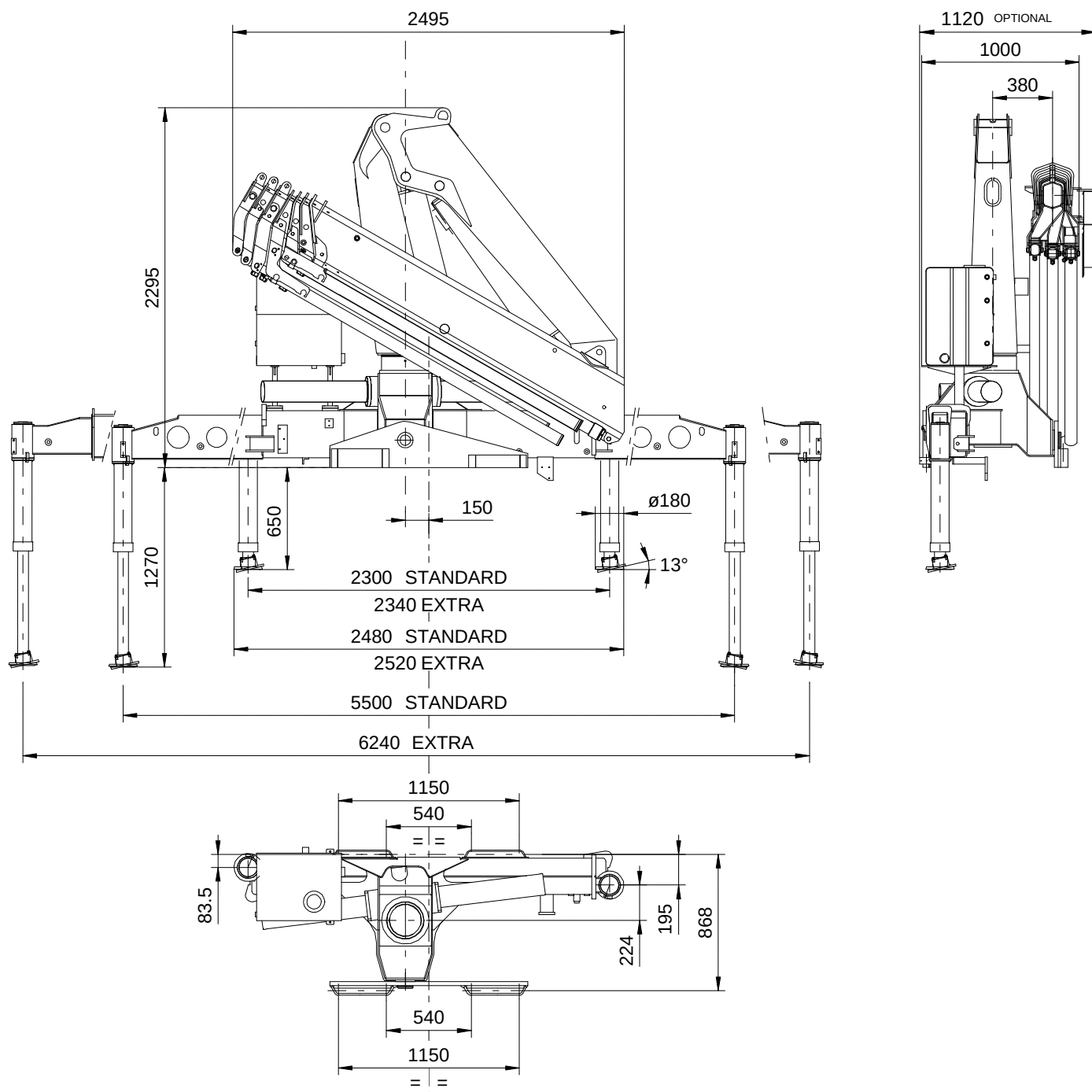
Crane – Kran
Grue – Grua - Gru

AMCO  VEBA

DIMENSIONI DI INGOMBRO

DIMENSIONS

820-823 6S



820-823

Crane – Kran
Grue – Grua - Gru

AMCO  VEB A

DIMENSIONI DI INGOMBRO

DIMENSIONS

820-823 5SJ2

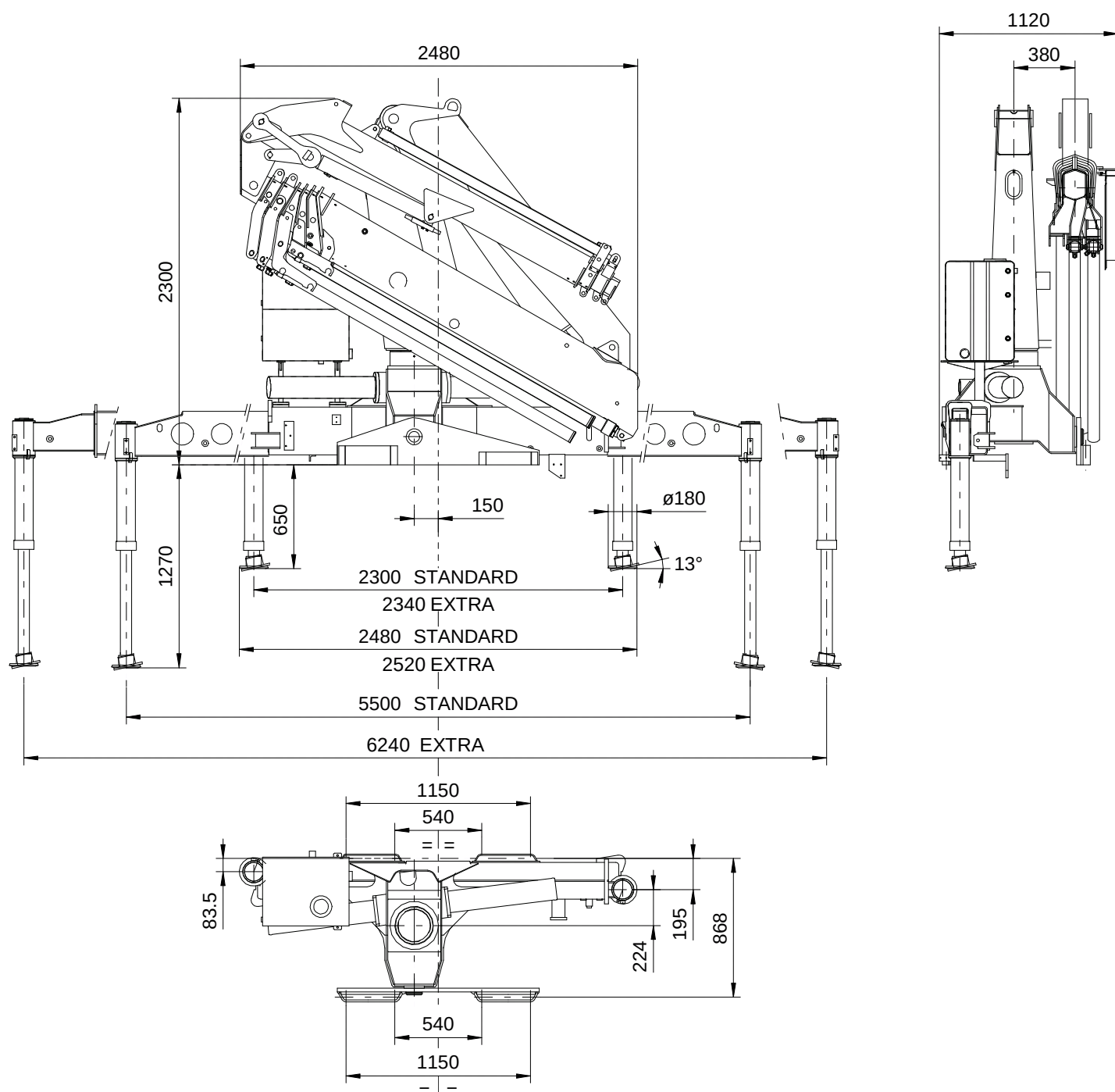


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 820 1S

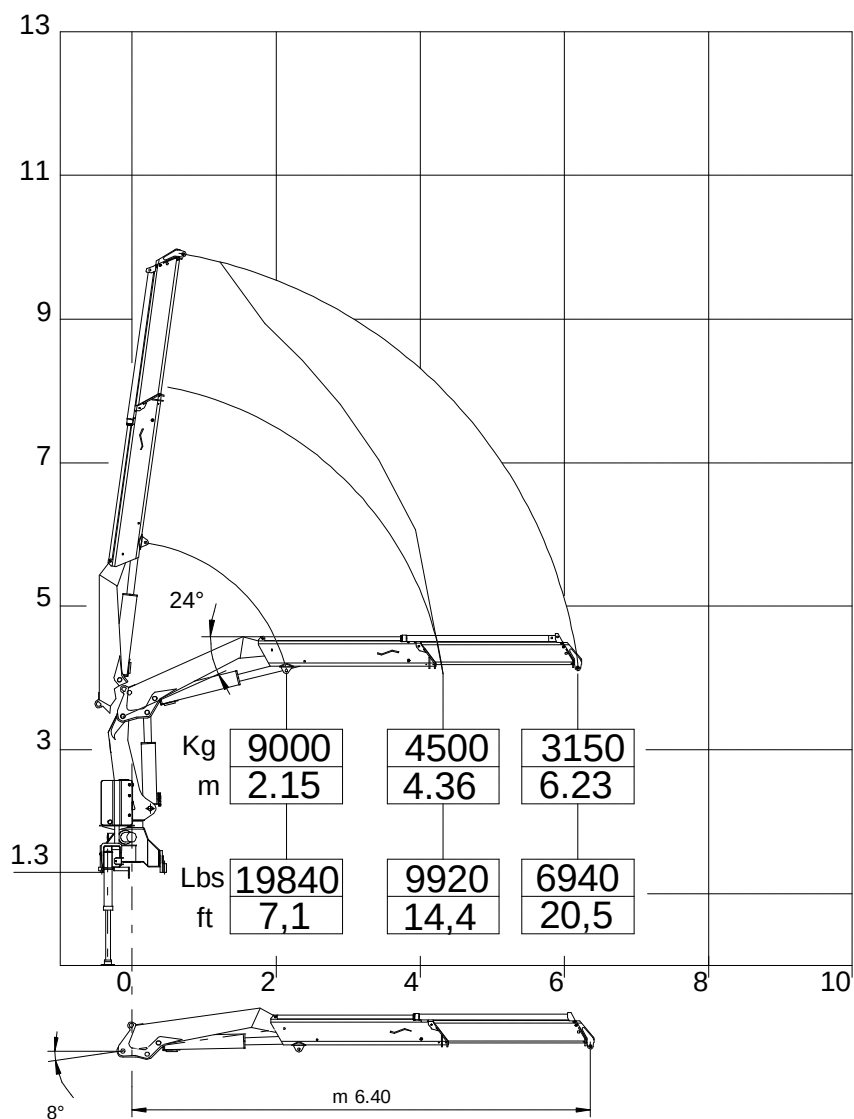


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 820 2S

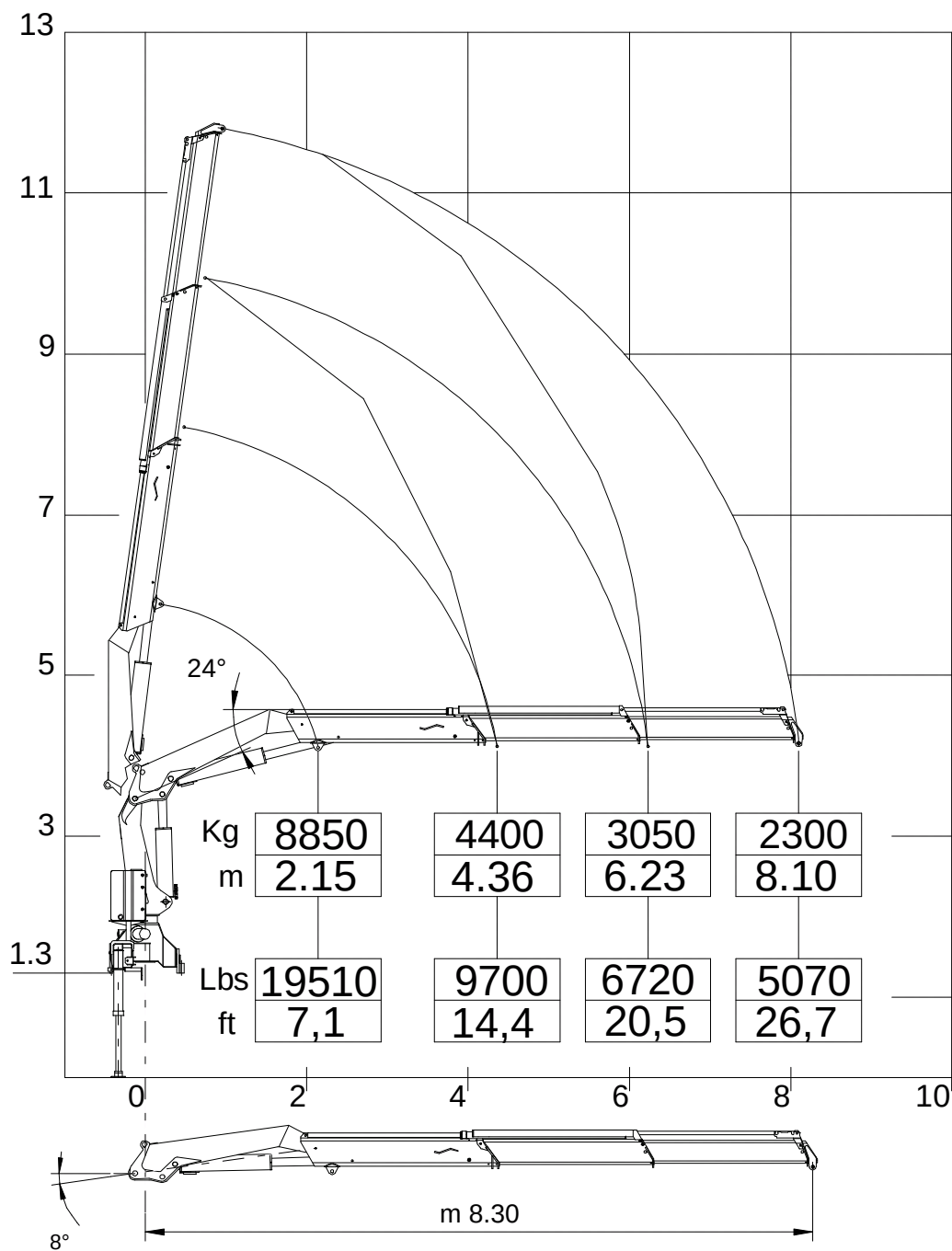


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 820 3S

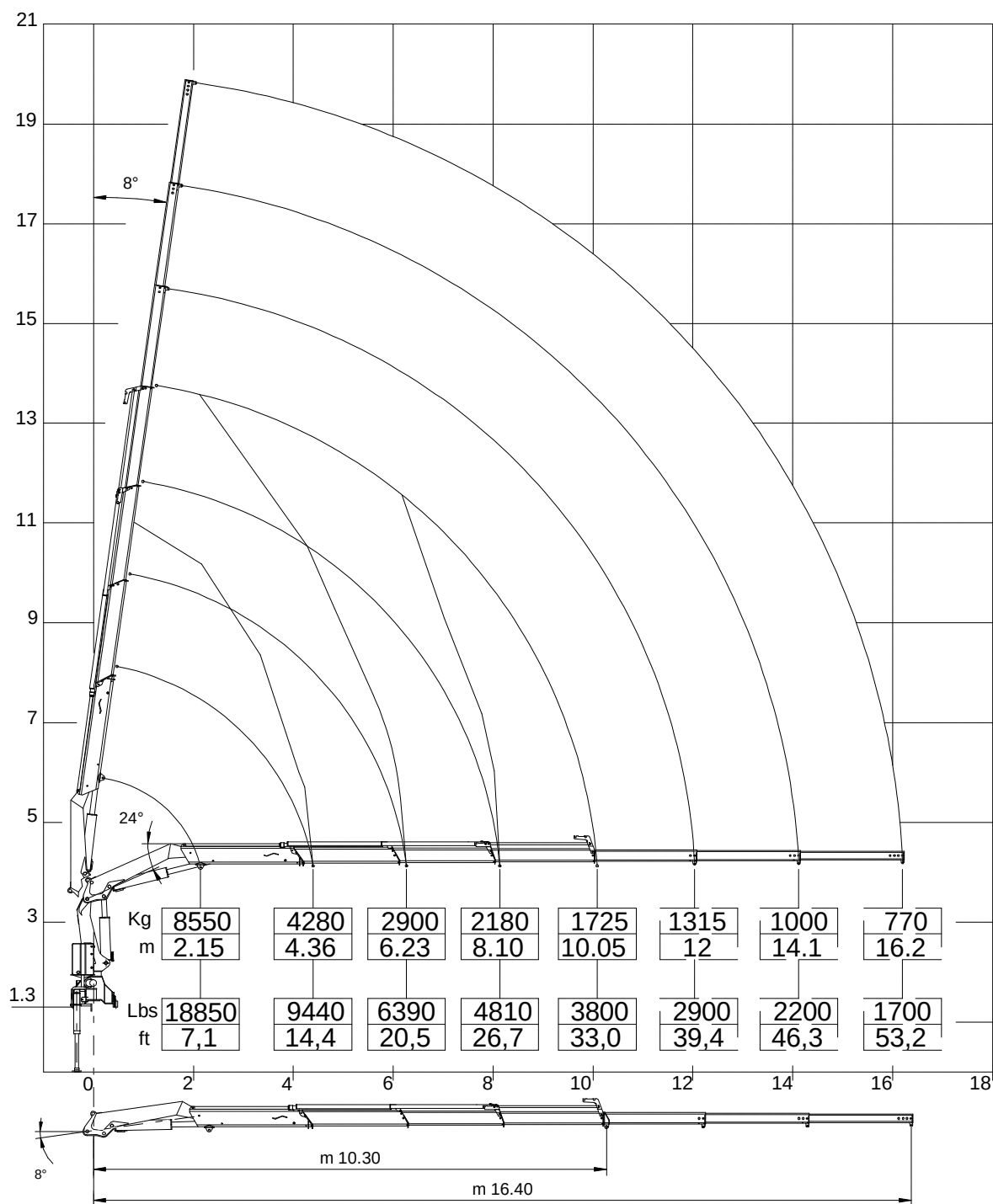


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 820 4S

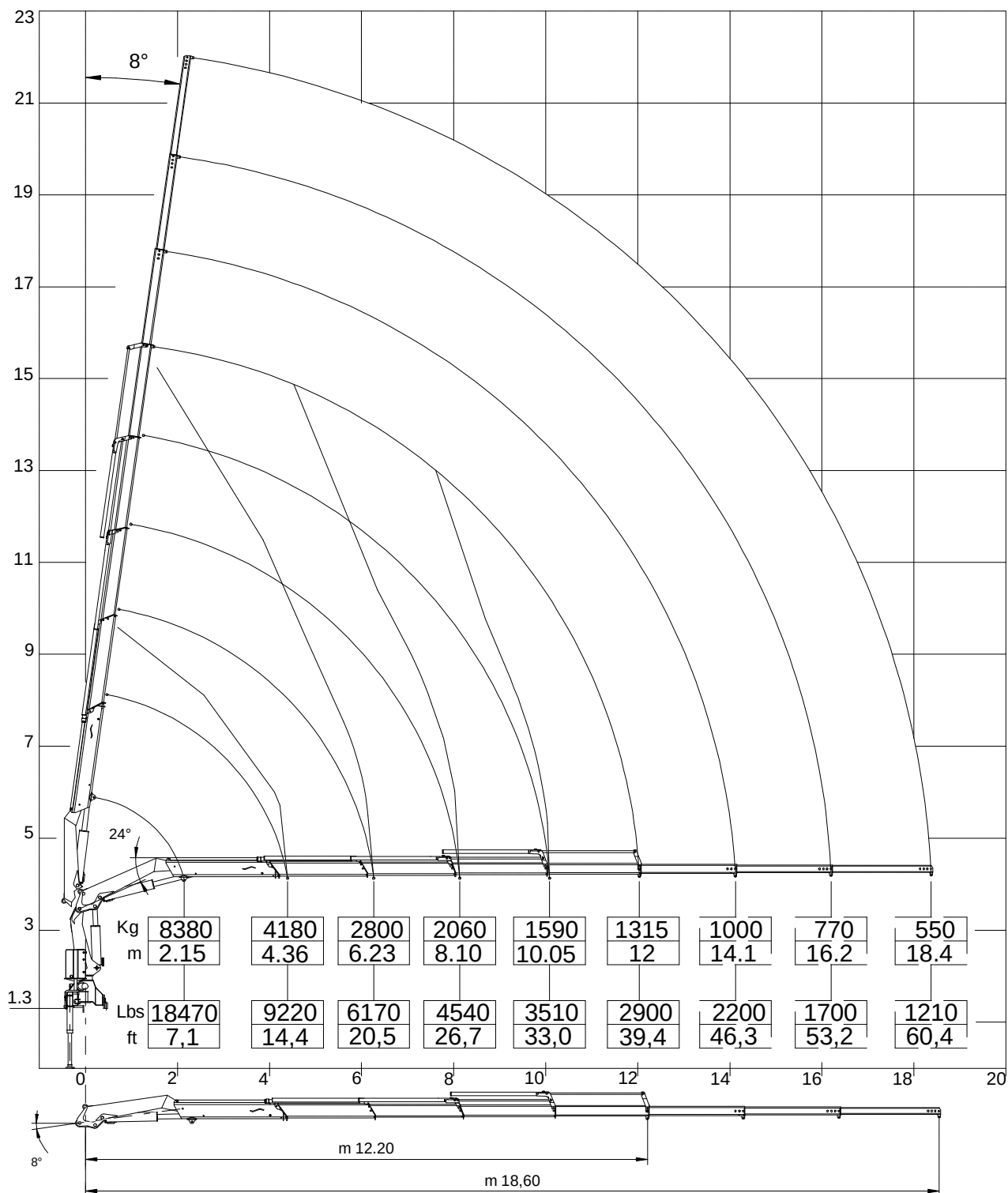


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 820 5S

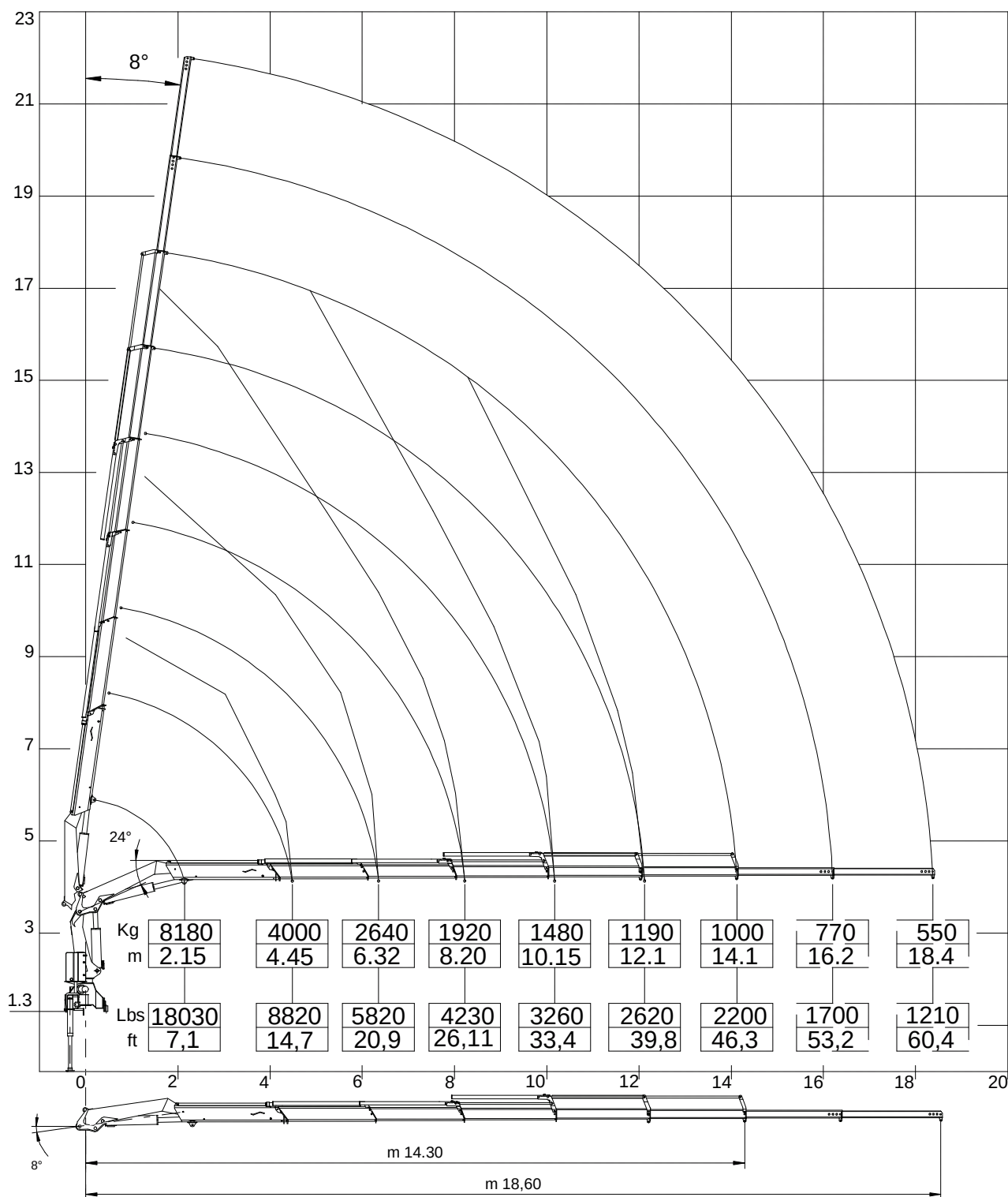


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 820 6S

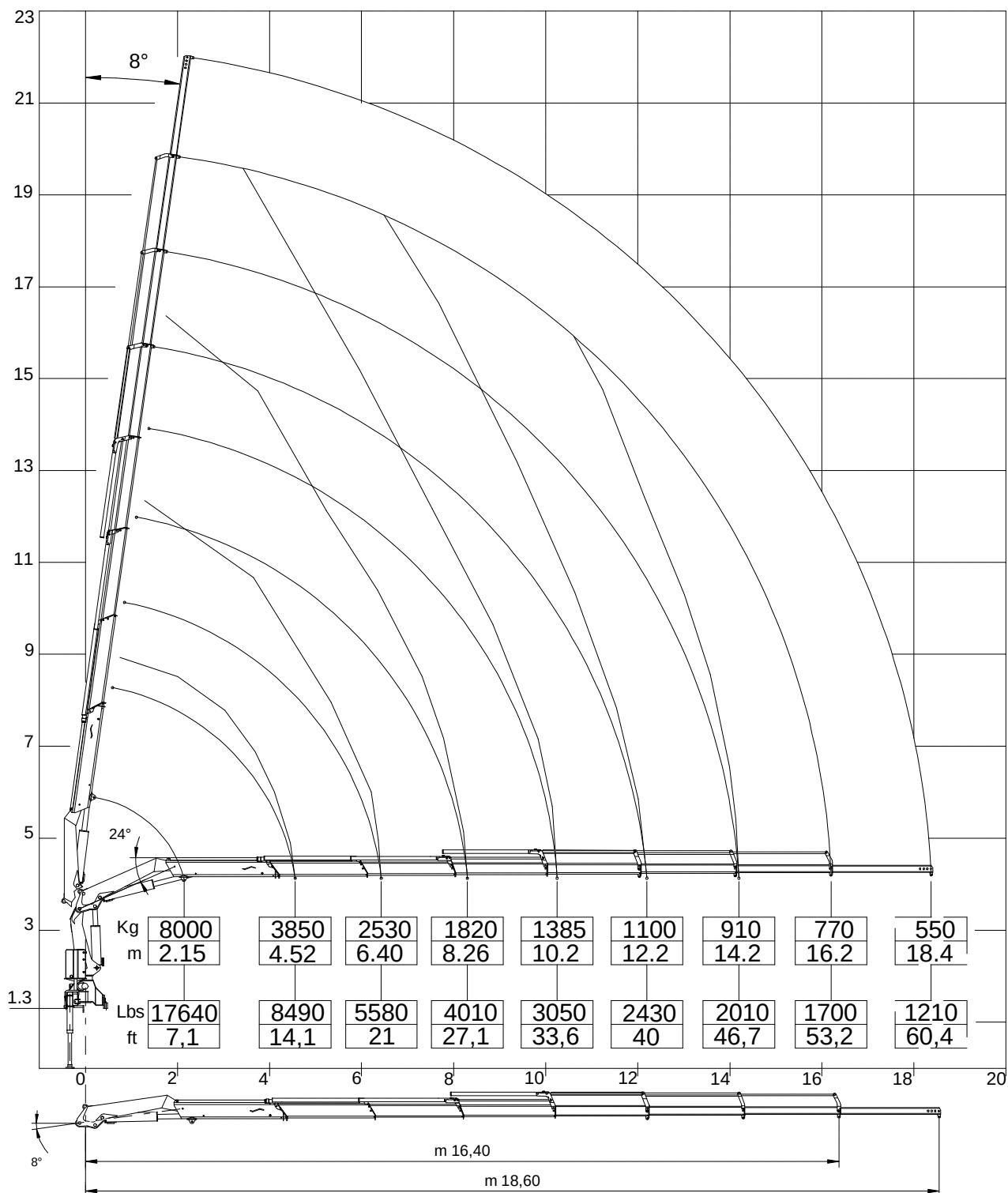


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 820 5SJ2

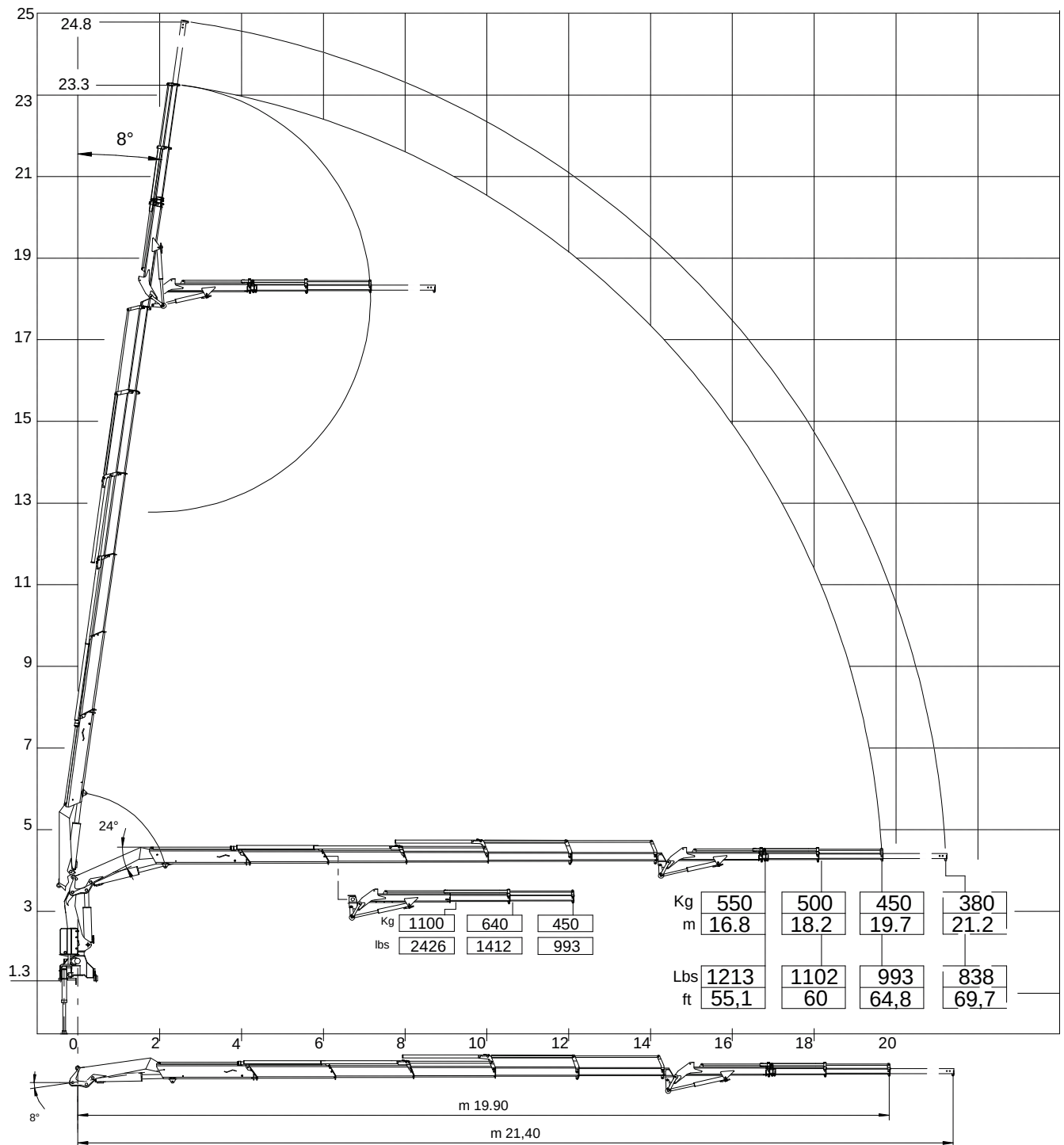


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 823 1S

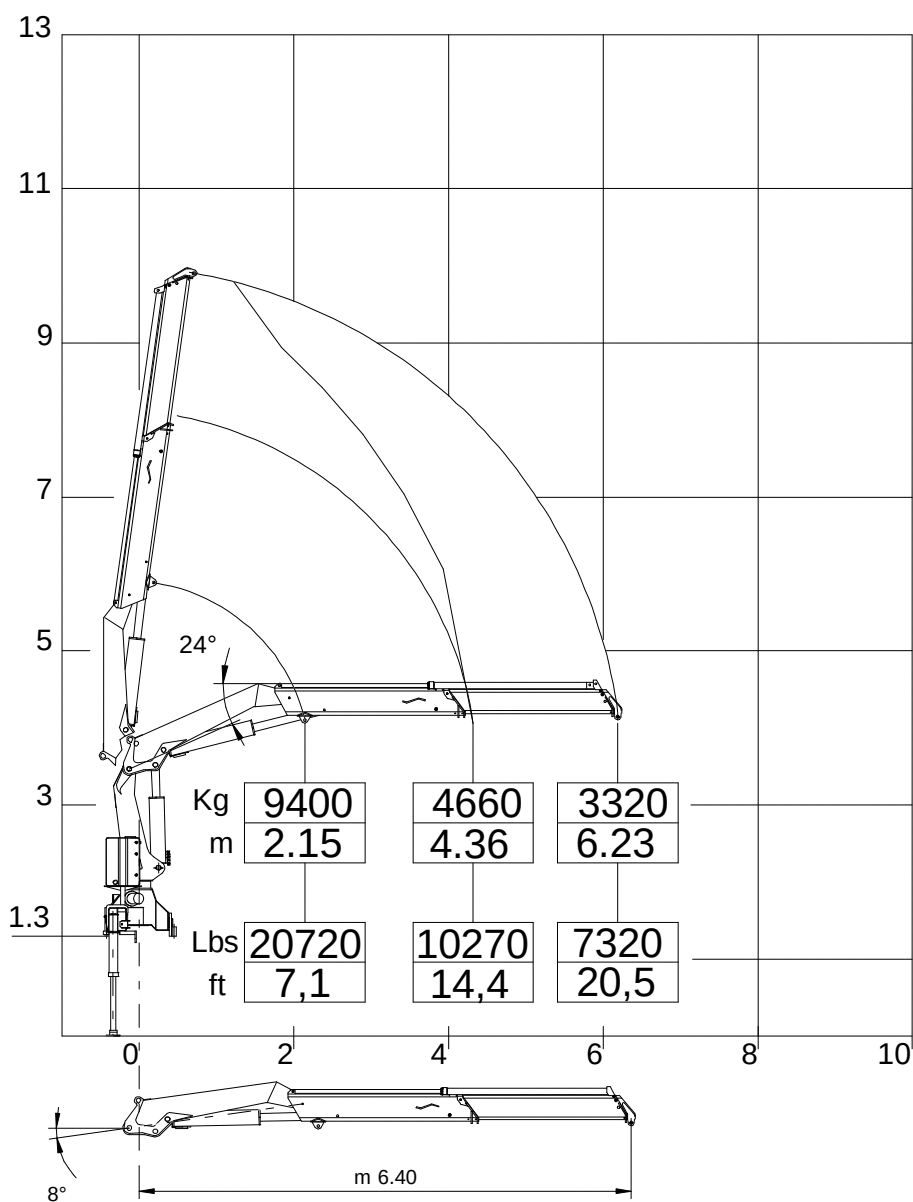


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 823 2S

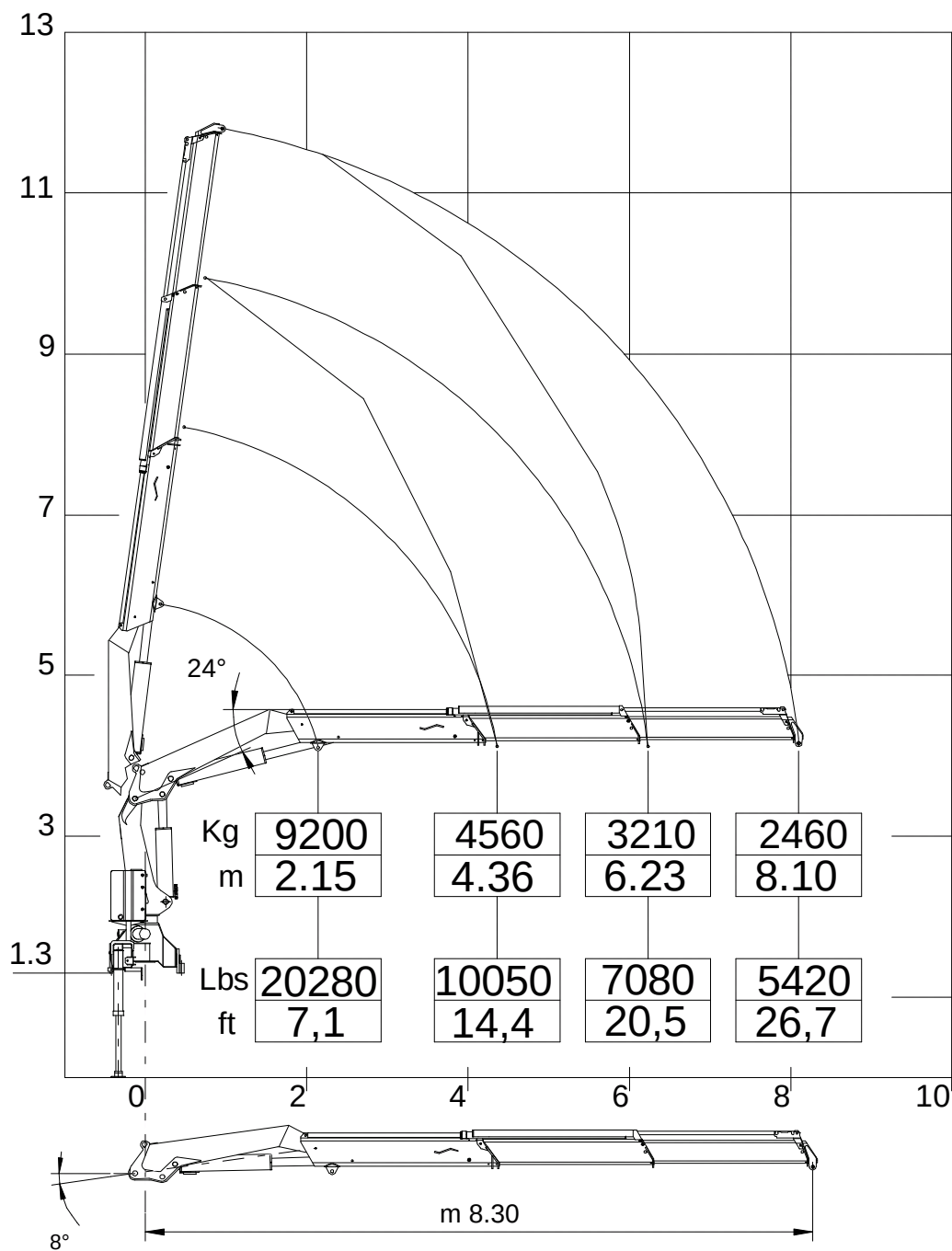


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 823 3S

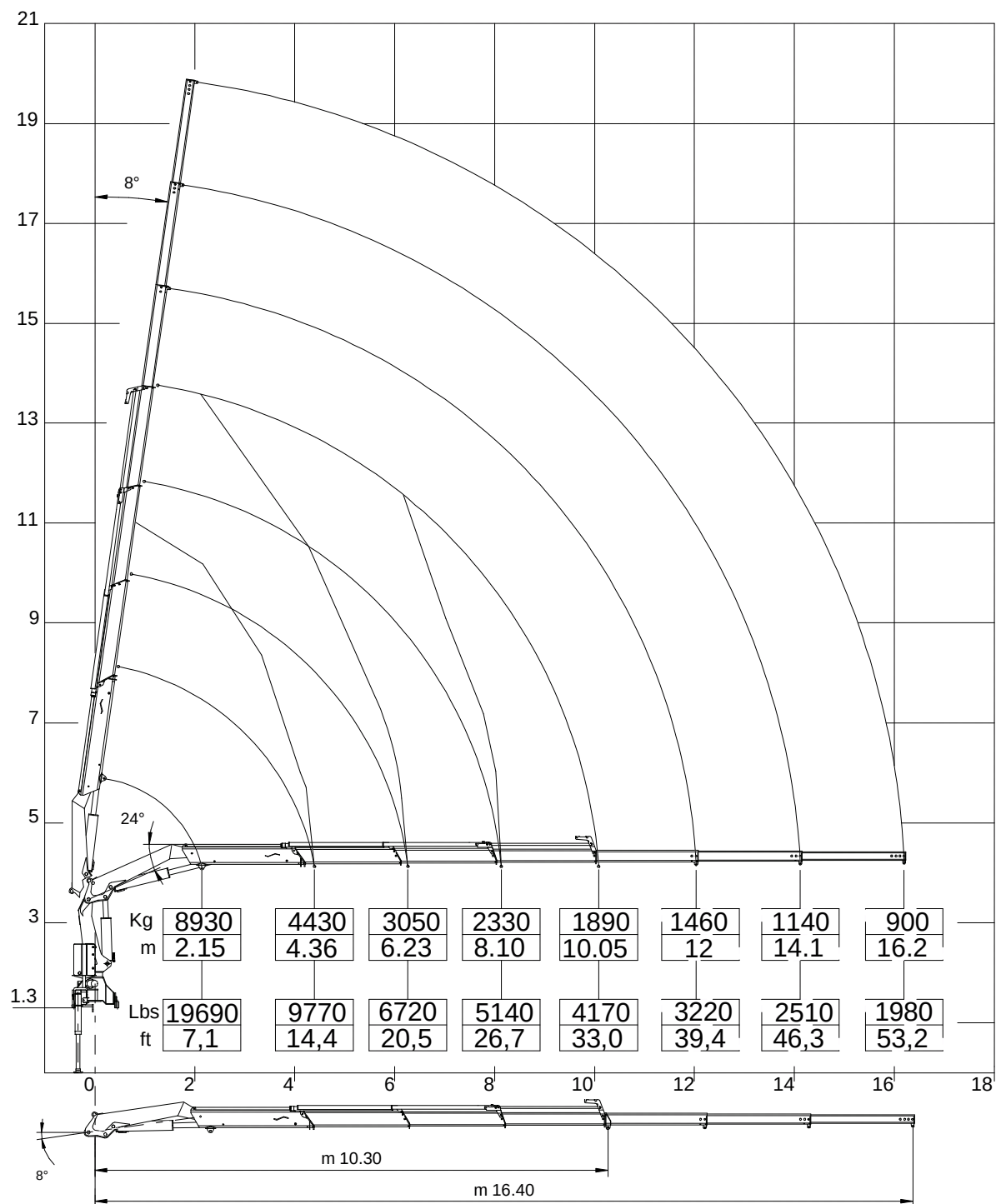


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 823 4S

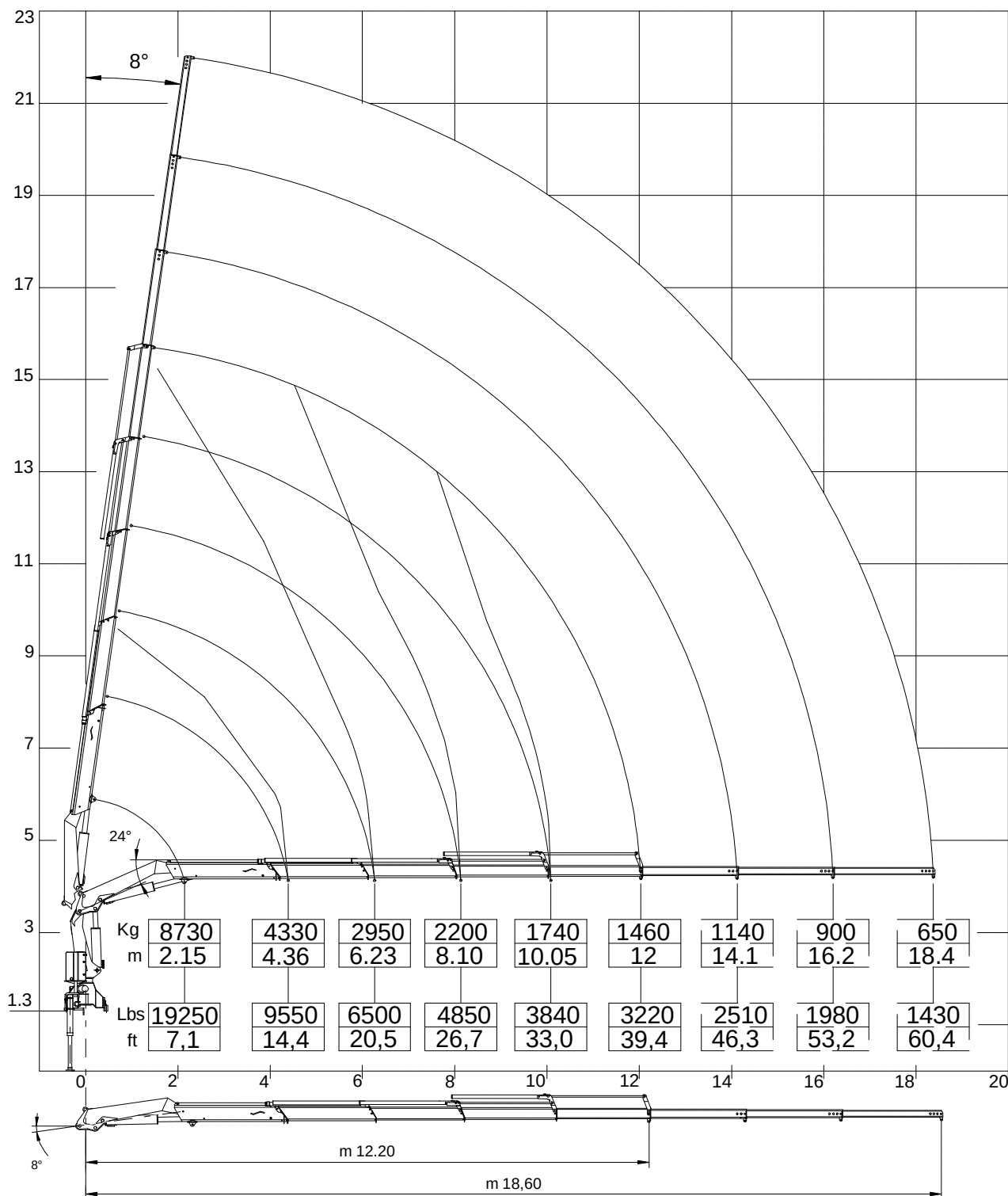


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 823 5S

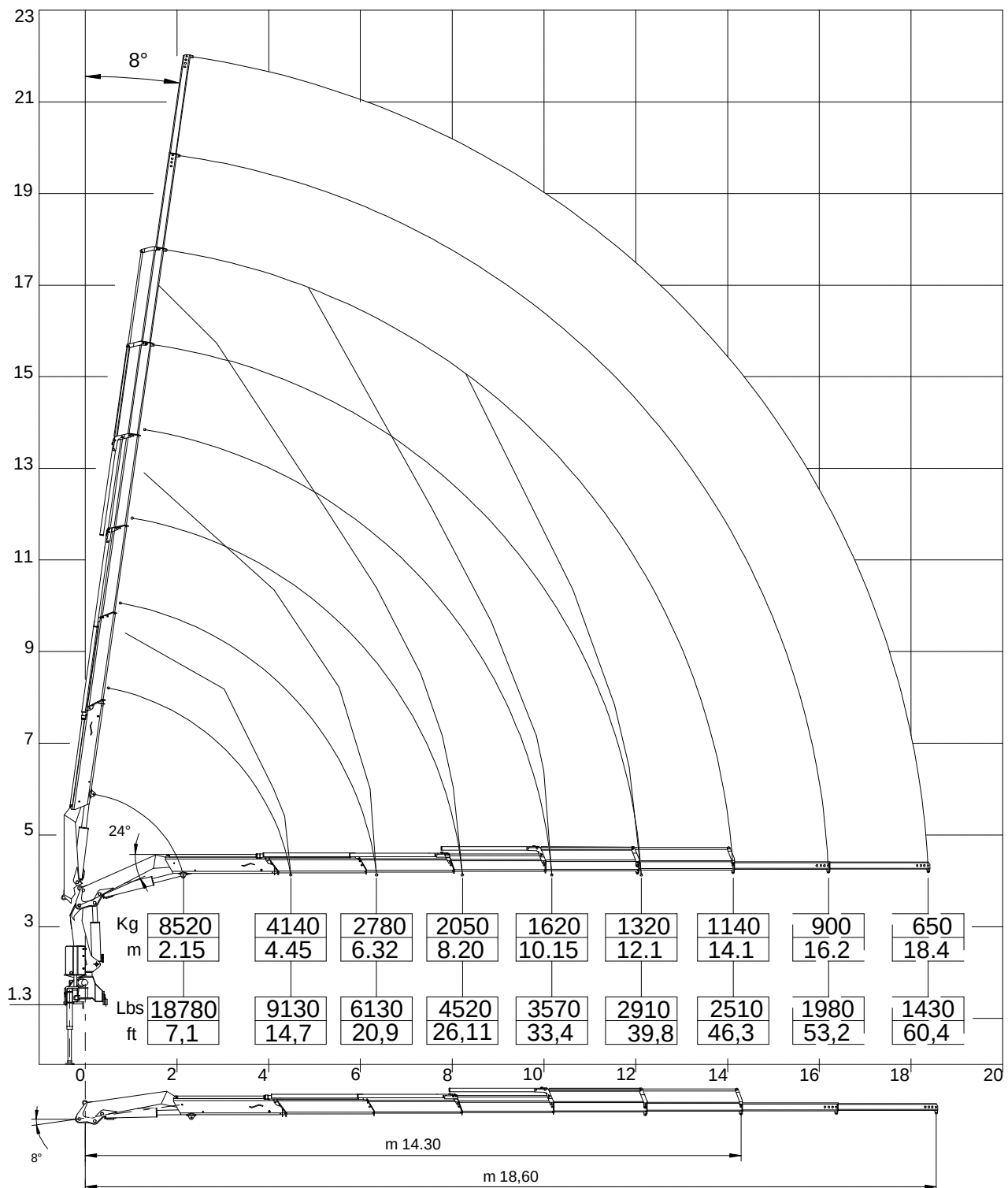


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 823 6S

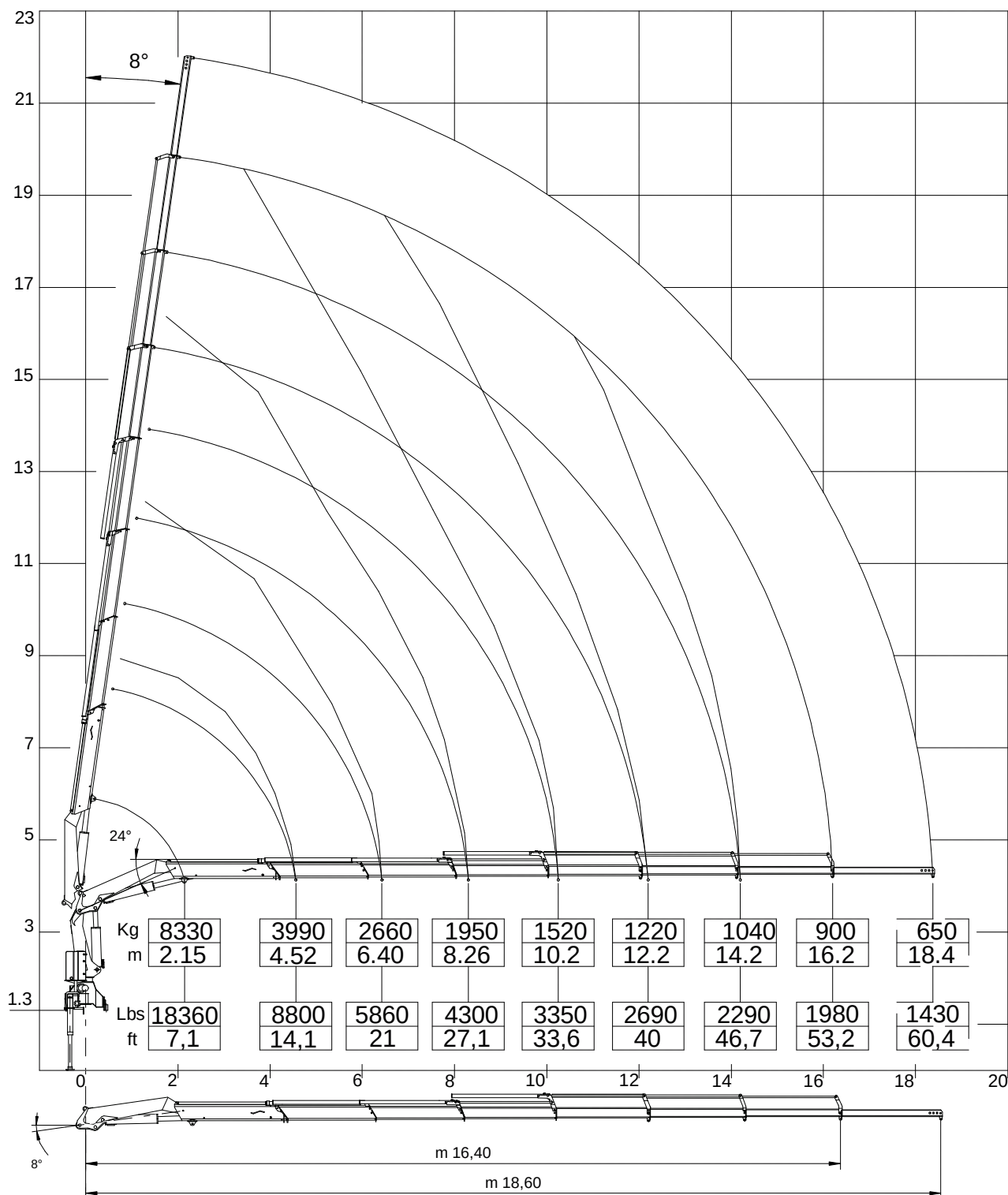
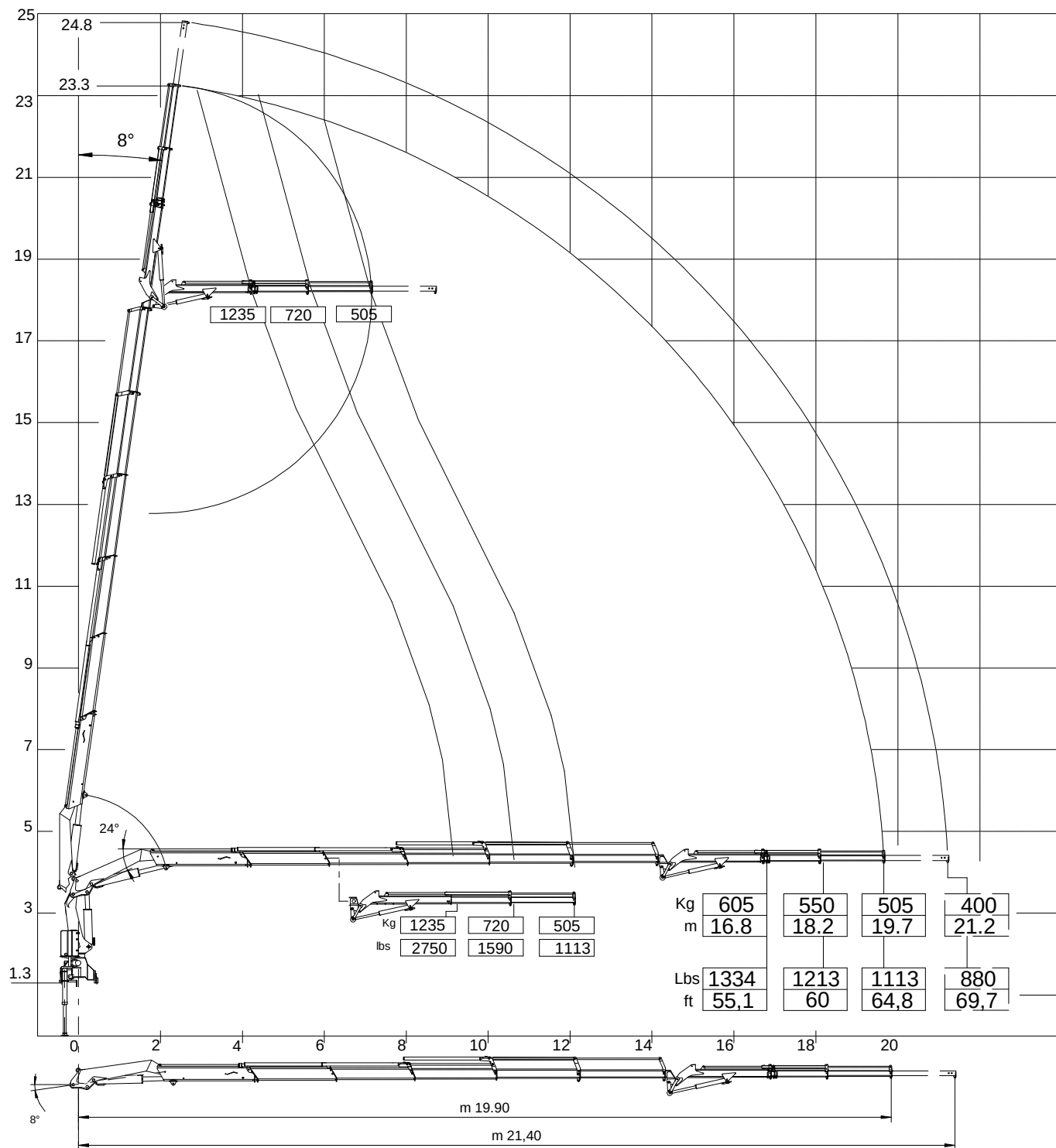
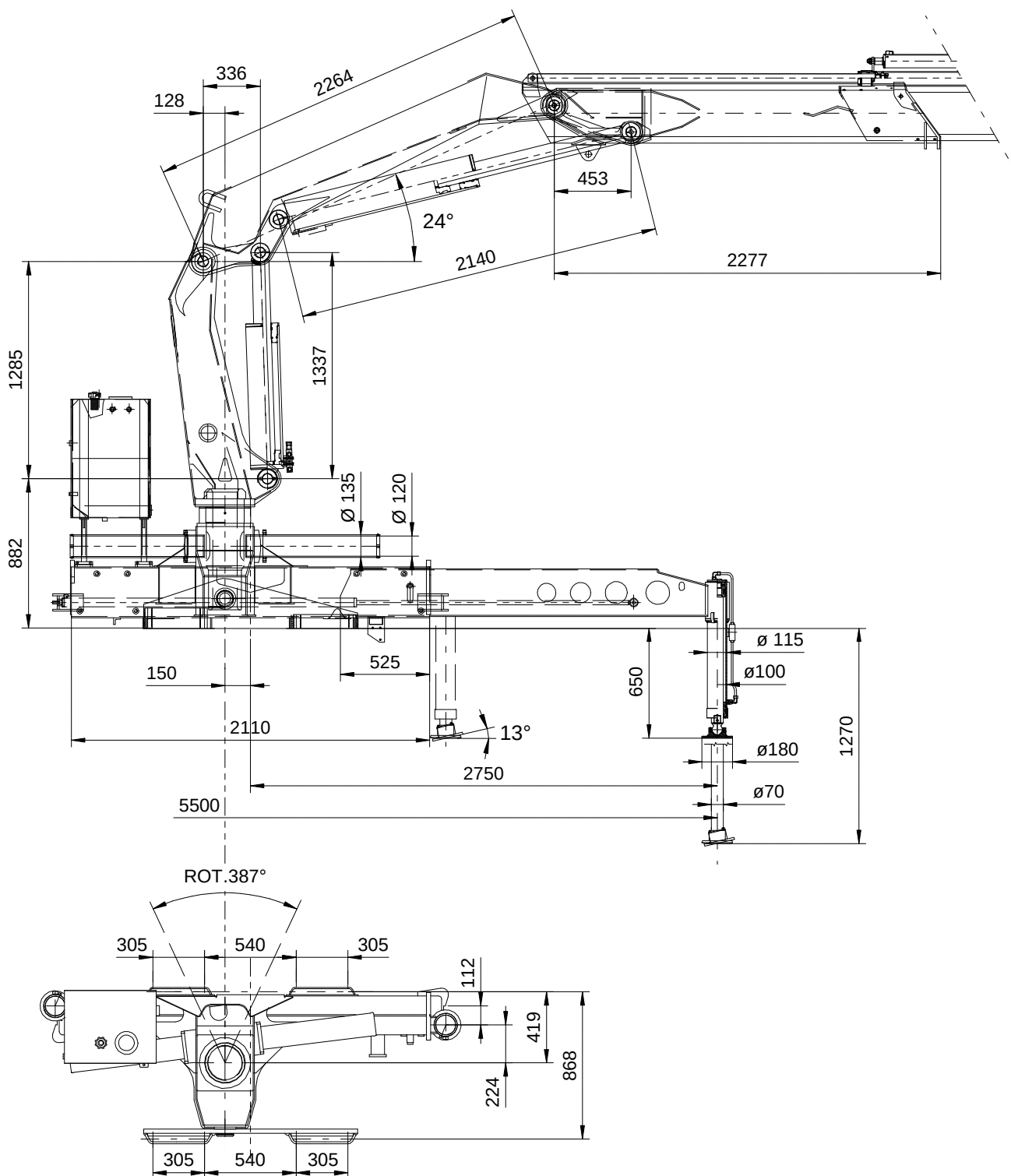
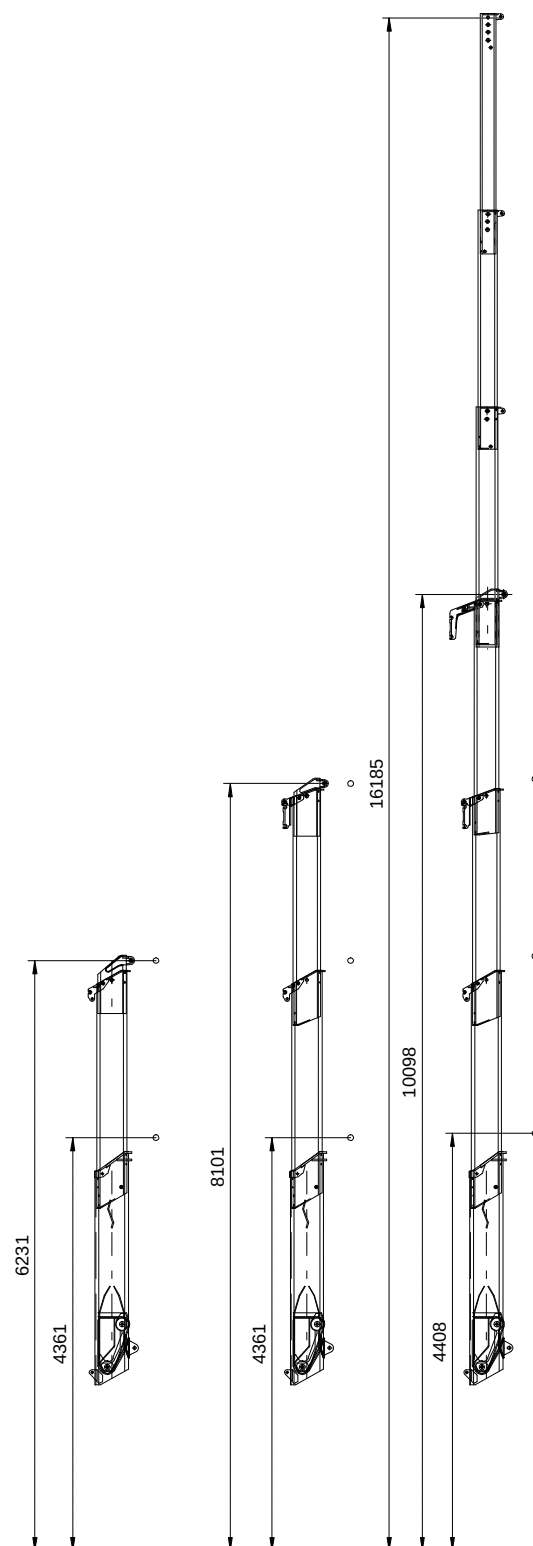


DIAGRAMMA PORTATE LOAD DIAGRAM 823 5SJ2

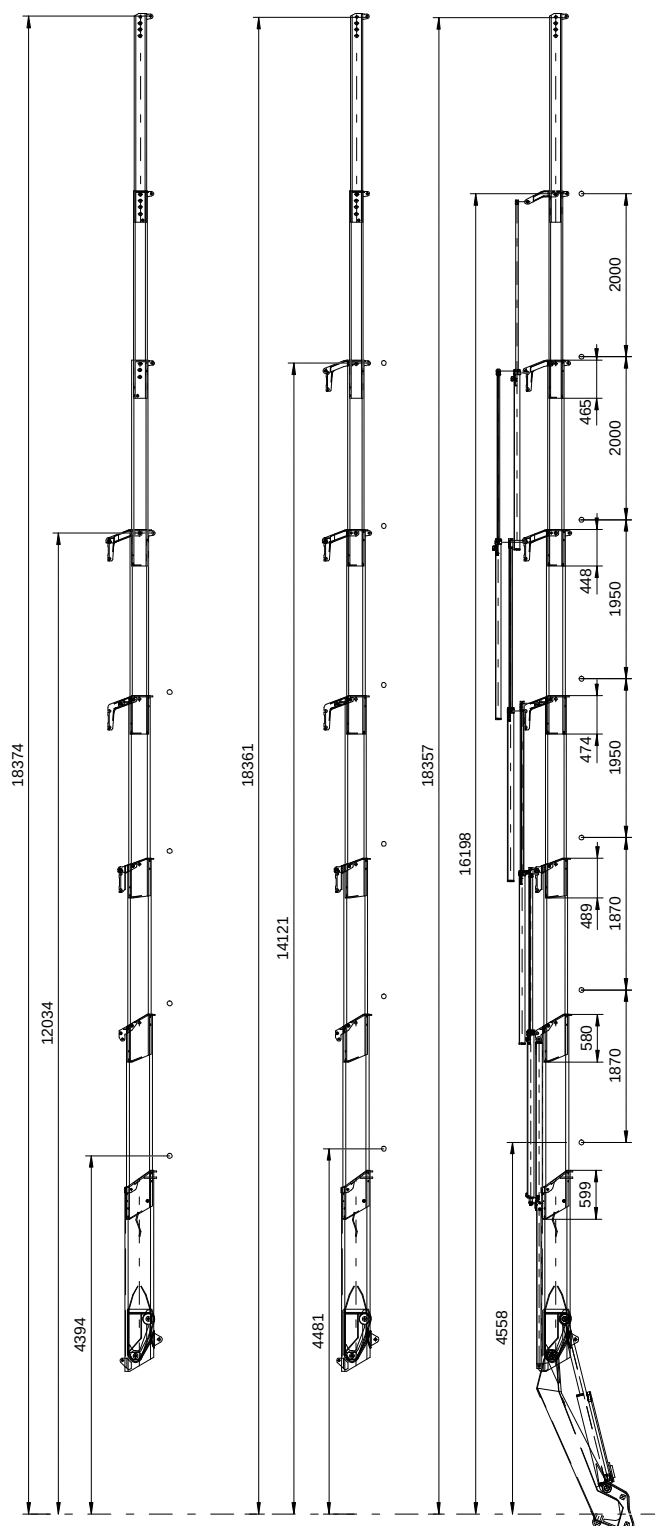


DIMENSIONALE
BASAMENTO – COLONNA – 1° BRACCIO – 2° BRACCIO
 BASE – COLUMN – 1st 2nd BOOM - DIMENSION
820-823



DIMENSIONALE BRACCI
BOOM DIMENSION
820-823 1S 2S 3S

DIMENSIONALE BRACCI BOOM DIMENSION 820--823 4S 5S 6S



DIMENSIONI CILINDRI E PERNI CYLINDERS AND PINS DIMENSIONS

CILINDRO DI SOLLEVAMENTO LIFTING CYLINDER

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	170
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	195
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	100 - 48
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	1639.5
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	1001.5
Corsa - <i>Stroke</i>	638
Raccordi - <i>Fittings</i>	7/8" - 14
Ø perni articolazione - <i>Artic. pin Ø</i>	60
Materiale perno/i - <i>Pin steel</i>	39NiCrMo3 BNF

CILINDRO DI ARTICOLAZIONE ARTICULATION CYLINDER

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	170
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	195
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	100 - 48
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	2198
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	1280
Corsa - <i>Stroke</i>	918
Raccordi - <i>Fittings</i>	7/8" - 14
Ø perno fissaggio - <i>Fixing pin Ø</i>	60
Mat. perno/i - <i>Pin steel</i>	39NiCrMo3 BNF

CILINDRO 1° SFILO 1ST EXTENSION CYL.

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	70
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	80
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	50 - 0
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	4014
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	2144
Corsa - <i>Stroke</i>	1870
Raccordi - <i>Fittings</i>	7/8" - 14
Ø perni articolazione - <i>Artic. pin Ø</i>	25
Materiale perno/i - <i>Pin steel</i>	39NiCrMo3 BNF

CILINDRO 2° SFILO 2ND EXTENSION CYL.

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	70
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	80
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	45 - 30
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	2009
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	139
Corsa - <i>Stroke</i>	1870
Raccordi - <i>Fittings</i>	7/8" - 14
Ø perno fissaggio - <i>Fixing pin Ø</i>	25
Mat. perno/i - <i>Pin steel</i>	39NiCrMo3 BNF

CILINDRO 3° 4° SFILO 3RD 4TH EXTENSION CYL.

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	65
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	75
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	40 - 25
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	2094.5
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	144.5
Corsa - <i>Stroke</i>	1950
Raccordi - <i>Fittings</i>	7/8" - 14
Ø perni articolazione - <i>Artic. pin Ø</i>	25
Materiale perno/i - <i>Pin steel</i>	39NiCrMo3 BNF

CILINDRO 5° SFILO 5TH EXTENSION CYL.

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	60
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	70
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	35 - 25
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	2104
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	104
Corsa - <i>Stroke</i>	2000
Raccordi - <i>Fittings</i>	7/8" - 14
Ø perno fissaggio - <i>Fixing pin Ø</i>	25
Mat. perno/i - <i>Pin steel</i>	39NiCrMo3 BNF

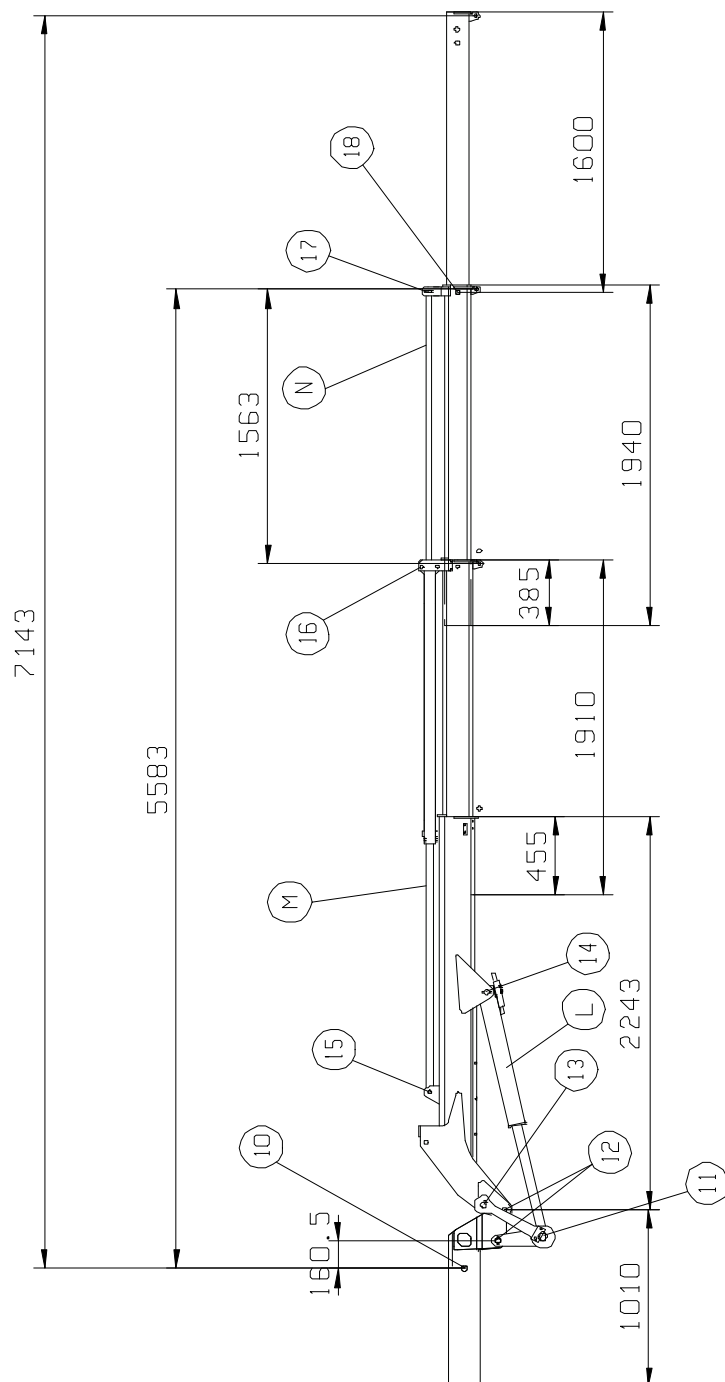
CILINDRO 6° SFILO 6TH EXTENSION CYL.

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	60
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	70
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	30 - 0
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	2100
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	100
Corsa - <i>Stroke</i>	2000
Raccordi - <i>Fittings</i>	7/8" - 14
Ø perni articolazione - <i>Artic. pin Ø</i>	25
Materiale perno/i - <i>Pin steel</i>	39NiCrMo3 BNF

CILINDRO DI ROTAZIONE ROTATION CYLINDER

Alesaggio - <i>Cylinder bore</i>	120
Diametro esterno - <i>Cyl. ext. diameter</i>	133
Diametro stelo - <i>Rod diameter</i>	-
Interasse aperto - <i>Pitch (open)</i>	-
Interasse chiuso - <i>Pitch (closed)</i>	-
Corsa - <i>Stroke</i>	675
Raccordi - <i>Fittings</i>	-
Ø perni articolazione - <i>Artic. pin Ø</i>	-
Materiale perno/i - <i>Pin steel</i>	-

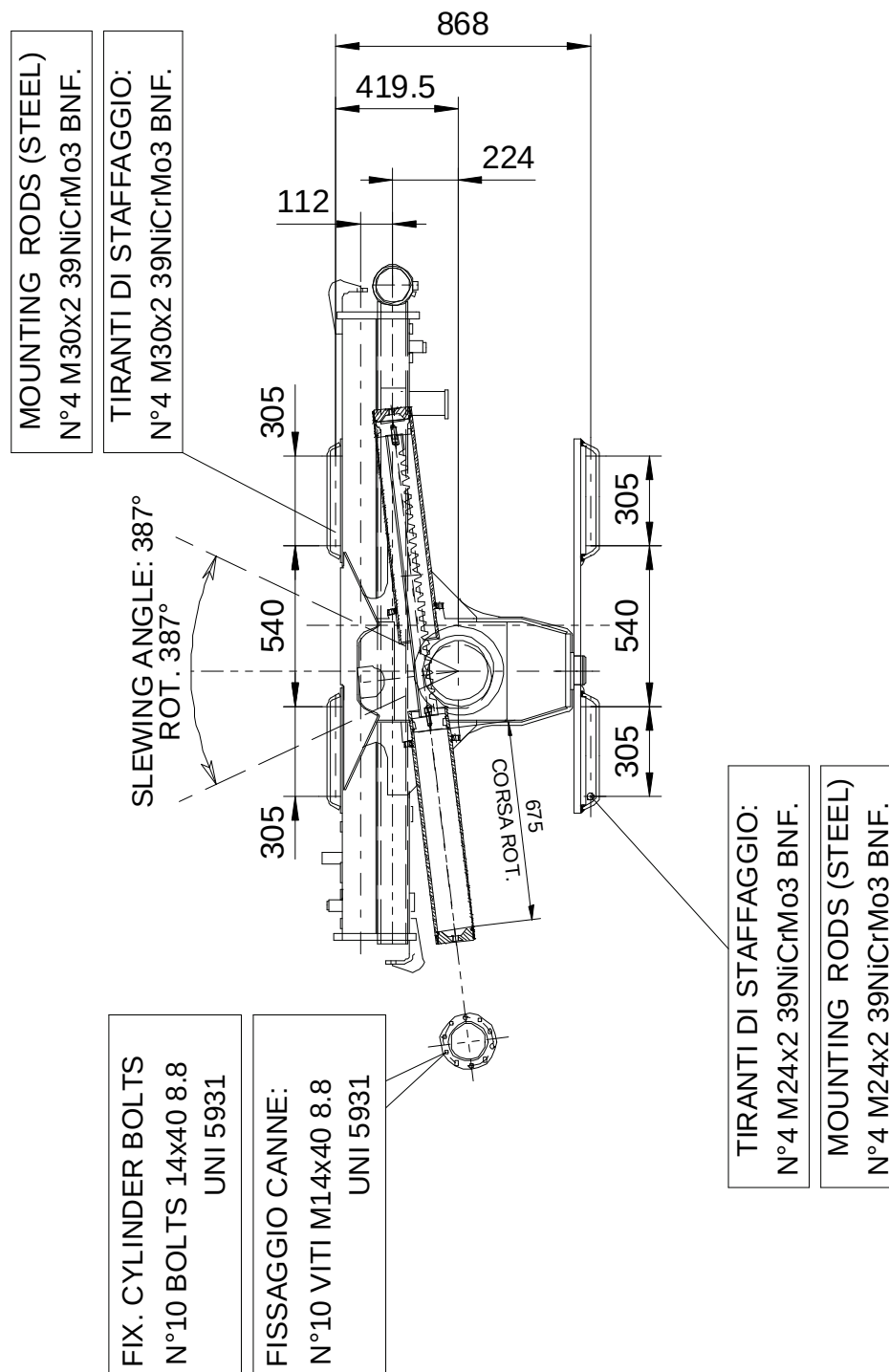
DIMENSIONI JIB JIB DIMENSIONS



CYLINDER DIMENSIONS						
N°	DIAMETER	MATERIAL	L	M	N	
10	25	42CrMo4				
11	45	39NiCrMo3	ø40	ø55	ø50	
12	30	39NiCrMo3	ø40	ø65	ø50	
13	30	39NiCrMo3	ø40	ø65	ø50	
14	30	39NiCrMo3	ø40	ø40	ø30	
15	30	C40 norm.	142?	299?	1568	
16	20	C40	842	1617	88	
17	20	42CrMo4	585	1380	1480	
18	20	42CrMo4				

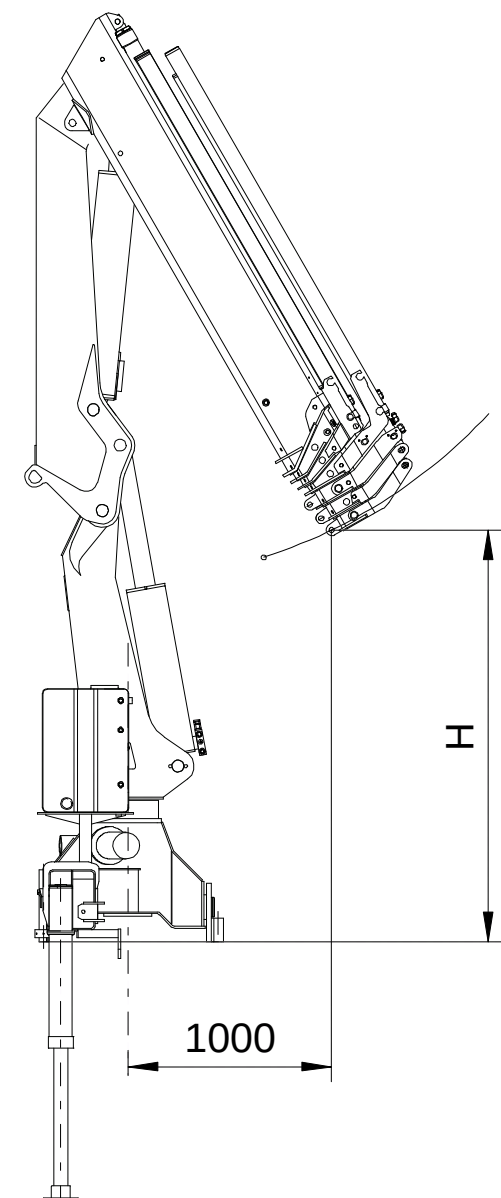
DIMENSIONI MARTINETTI E PERNI						
N°	DIAMETRO	MATERIALE	L	M	N	
10	25	42CrMo4				
11	45	39NiCrMo3	ALLEGGIO	ø40	ø55	ø50
12	30	39NiCrMo3	DIAMETRO EST.	ø40	ø65	ø50
13	30	39NiCrMo3	DIAMETRO STELO	ø40	ø40	ø30
14	30	39NiCrMo3	INTER. APERTO	142?	299?	1568
15	30	C40 norm.	INTER. CHIUSO	842	1617	88
16	20	C40	SPESSE FONDELLO			
17	20	42CrMo4	ø INT. SALD.			
18	20	42CrMo4	ø EST. SALD.			
			CORSA	585	1380	1480

DIMENSIONI BASAMENTO, TIRANTI E VITI ROTAZIONE BASE DIMENSIONS, TIE RODS & ROTATION SCREWS



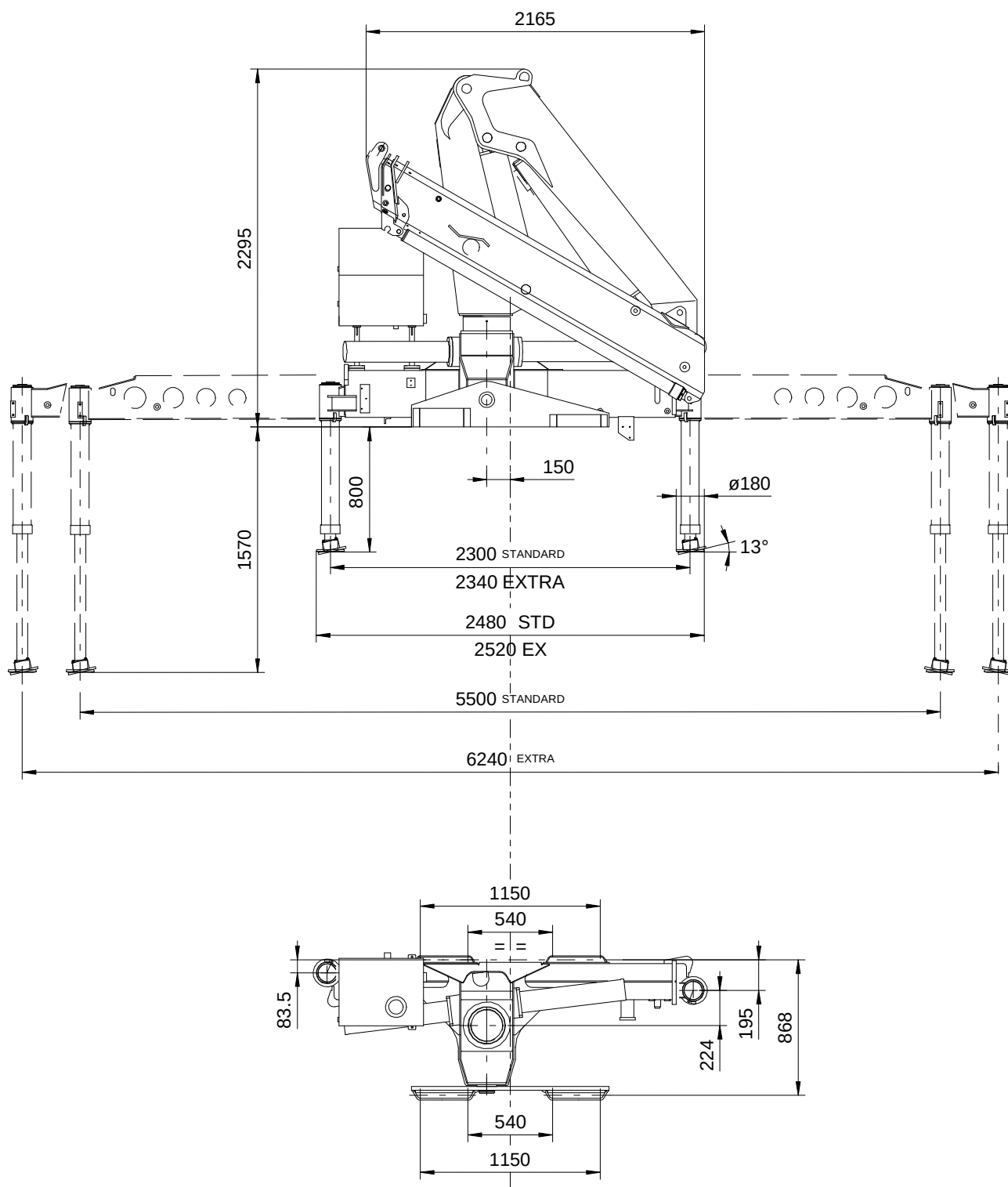
Viti fissaggio 1 canna di rotazione
Fixing bolts for 1 rotation cylinder

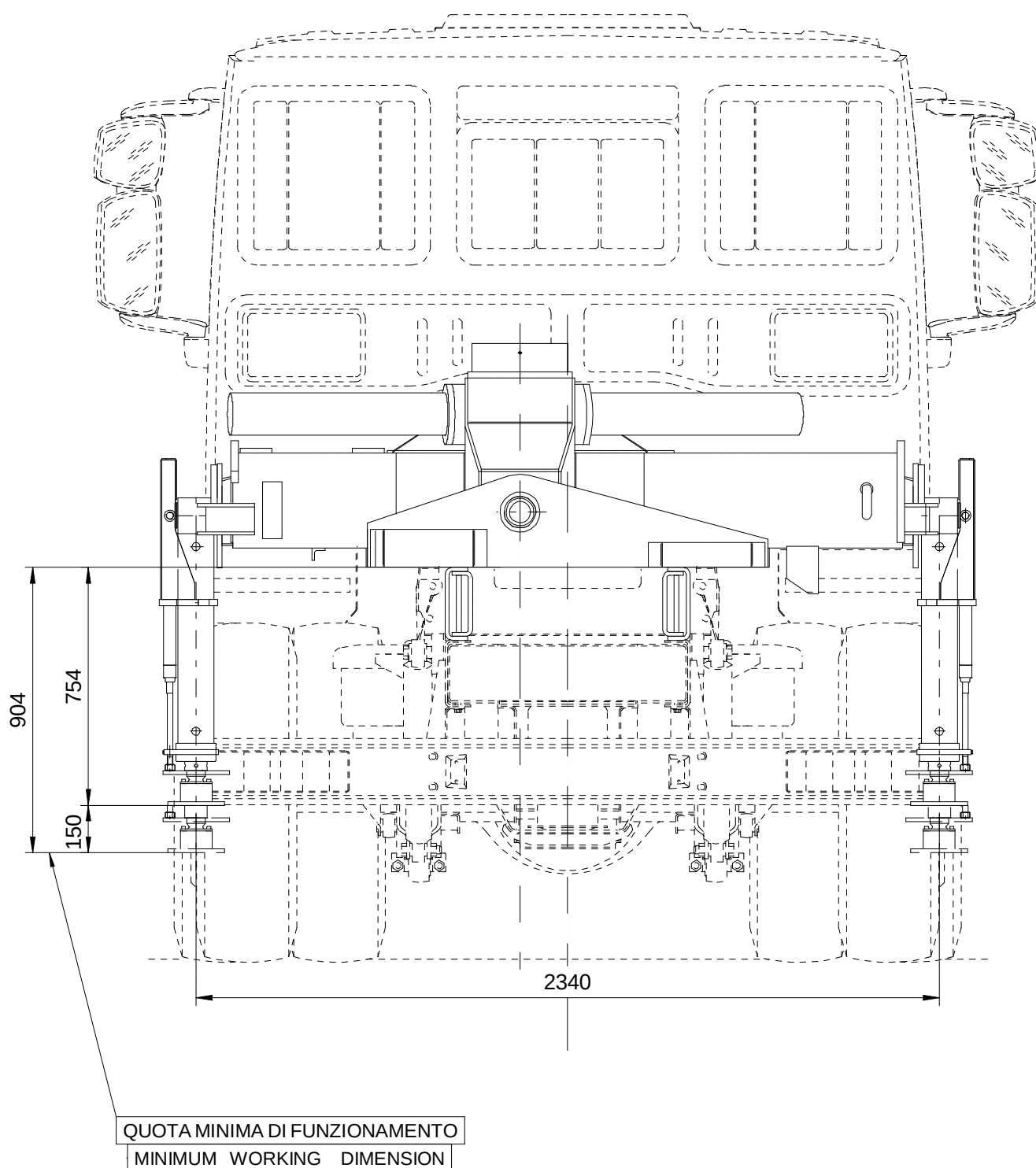
N°10 M14x40 8.8 UNI 5931
Coppia di serraggio (Tightening torque) 80 Nm

ALTEZZA ATTACCO GANCIO
HOOK HEIGHT

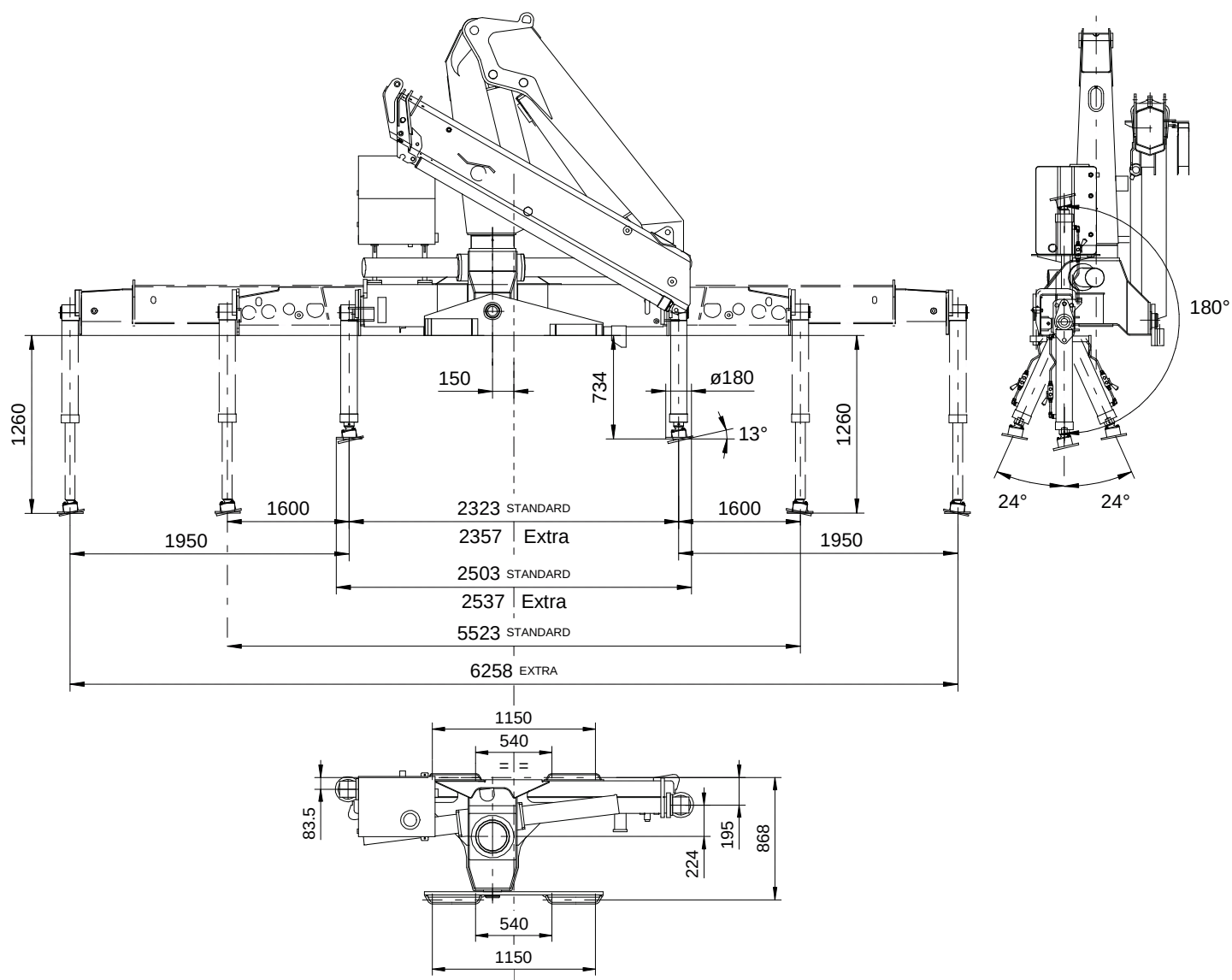
	H (mm)
1S	2300
2S	2250
3S	2200
4S	2200
5S	2130
6S	2070

DIMENSIONI BASAMENTO CON STABILIZZATORI SCORREVOLI LUNGI BASE DIMENSIONS WITH LONG STABILIZERS

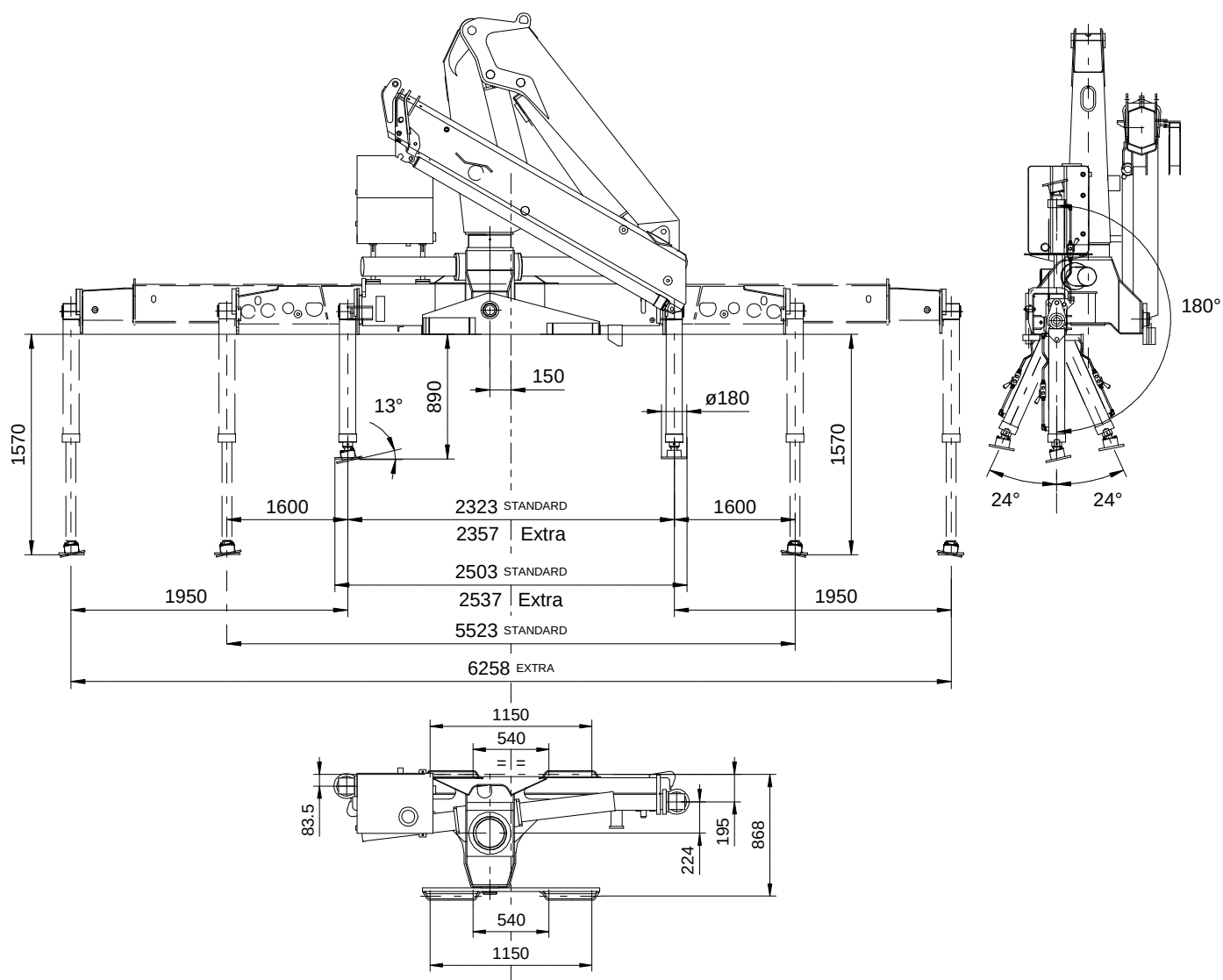


DIMENSIONI BASAMENTO CON STABILIZZATORI ROTANTI AUTOMATICI
DIMENSIONS BASE WITH TILTING AUTOMATIC STABILIZERS

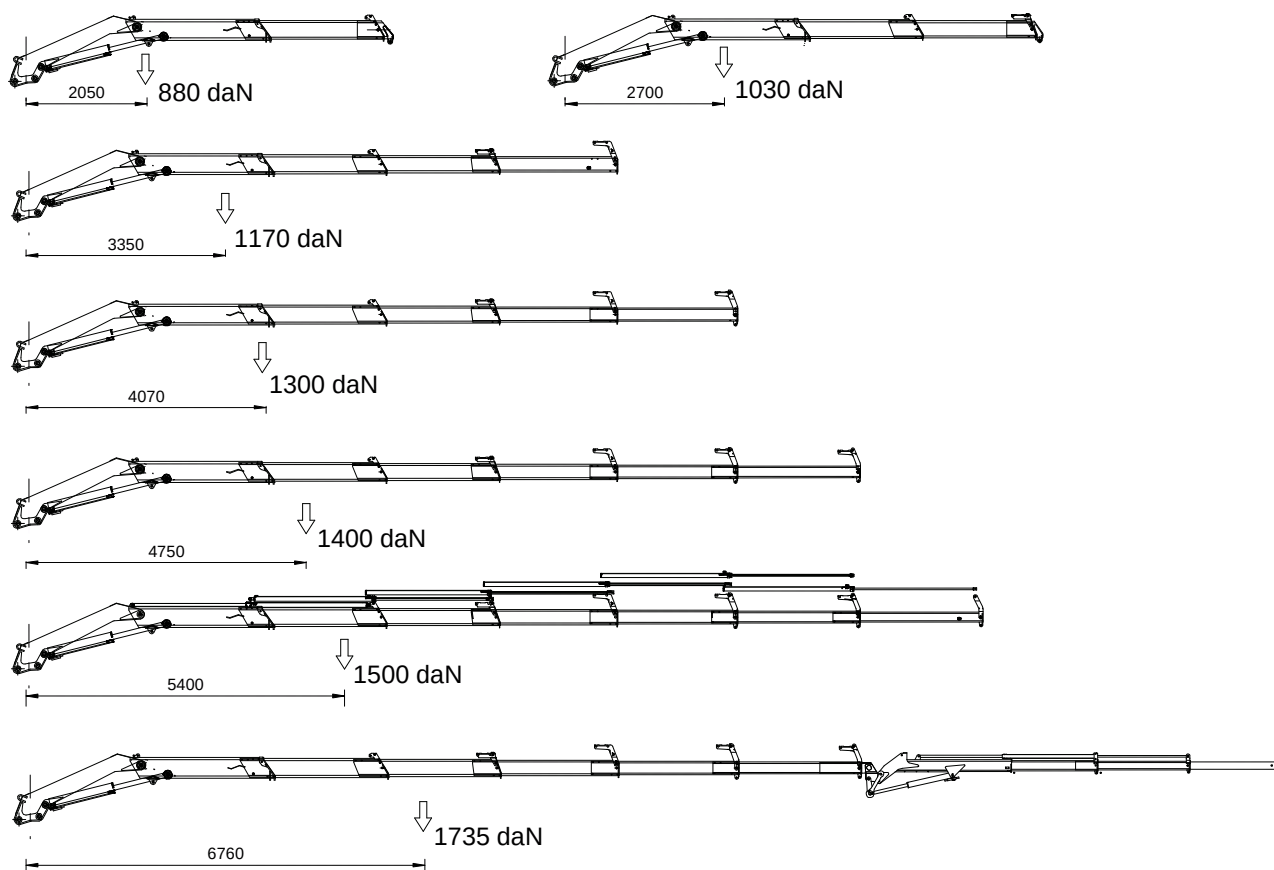
DIMENSIONI BASAMENTO CON STABILIZZATORI GIREVOLI STANDARD
BASE DIMENSIONS WITH TILTING STANDARD STABILIZERS



DIMENSIONI BASAMENTO CON STABILIZZATORI GIREVOLI LUNGI BASE DIMENSIONS WITH TILTING LONG STABILIZERS

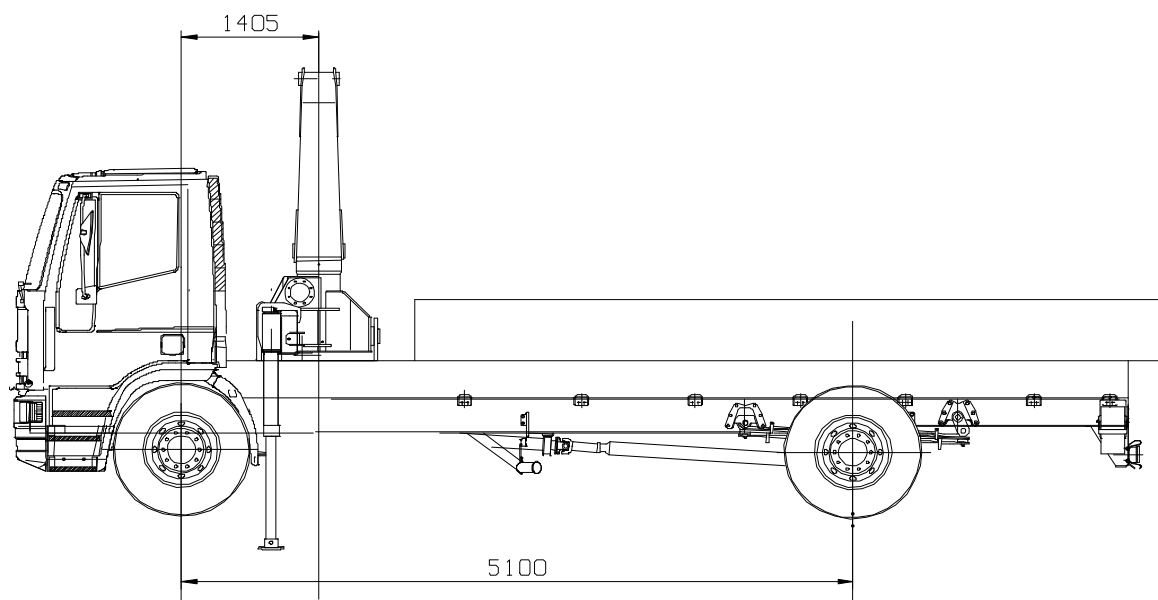


PESI – BARICENTRI WEIGHTS – CENTER OF GRAVITY



	820	823
Massa parti fisse (kg) Fixed parts weights	1400	1430

AUTOCARRO MINIMO SENZA STABILIZZATORI SUPPLEMENTARI
MIN TRUCK WITHOUT SUPPLEMENTARY STABILIZERS
820



PTT (GVW) = 190 q

DATI AUTOCARRO A VUOTO

Asse anteriore

Tara asse anteriore = 5530 kg

Tara ammissibile asse anteriore = 8000 kg

Asse posteriore

Tara asse posteriore = 2320 kg

PESI ALLESTIMENTO

Peso cassone = 600 kg

Peso gru = 2900 kg (820 6S)

Peso controtelaio = 200 kg

CHASSIS DATA

Front axle

Front axle tare weight = 5530 kg

Allowable front axle weight = 8000 kg

Rear axle

Rear axle tare weight = 2320 kg

OUTFIT WEIGHTS

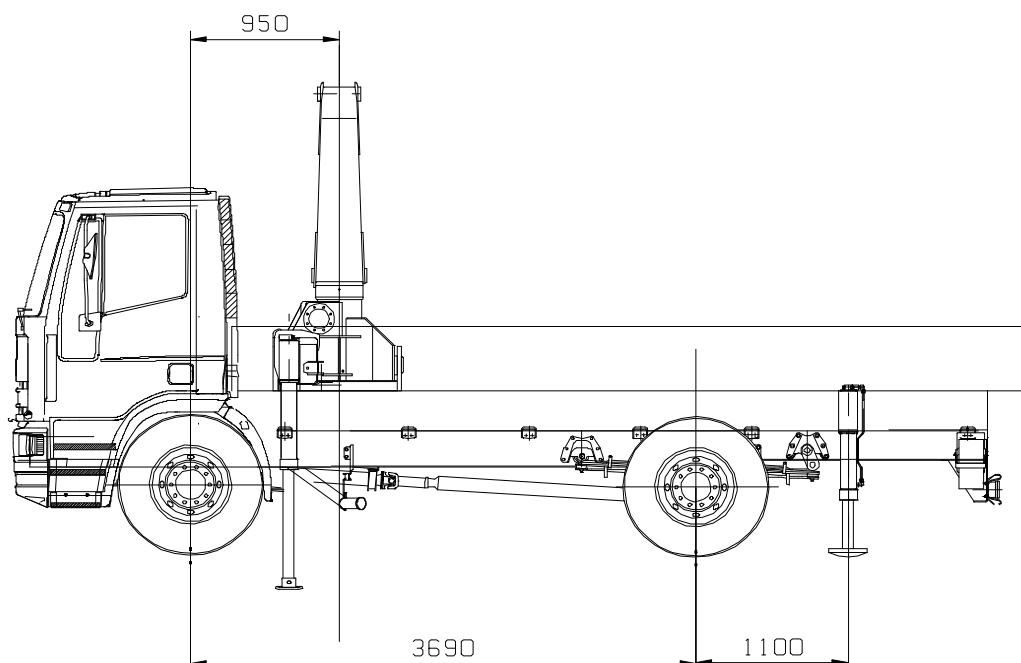
Body weight = 600 kg

Crane weight = 2900 kg (820 6S)

Counterframe weight = 200 kg

Coefficiente di stabilità = 1,60

Stability index = 1,60

**AUTOCARRO MINIMO CON STABILIZZATORI SUPPLEMENTARI
MIN TRUCK WITH SUPPLEMENTARY STABILIZERS****820****PTT (GVW) = 170 q****DATI AUTOCARRO A VUOTO****Asse anteriore**

Tara asse anteriore = 3480 kg

Tara ammissibile asse anteriore = 7500 kg

Asse posteriore

Tara asse posteriore = 1930 kg

PESI ALLESTIMENTO

Massa cassone = 600 kg

Massa gru = 2900 kg (820 6S)

Massa controtelaio = 380 kg

Stabilizzatori supplementari

Apertura minima = 3000 mm

Peso stabilizzatori supplementari = 250 kg

Coefficiente di stabilità = 1,5**CHASSIS DATA****Front axle**

Front axle tare weight = 3480 kg

Allowable front axle weight = 7500 kg

Rear axle

Rear axle tare weight = 1930 kg

OUTFIT WEIGHTS

Body weight = 600 kg

Crane weight = 2900 kg (820 6S)

Counterframe weight = 380 kg

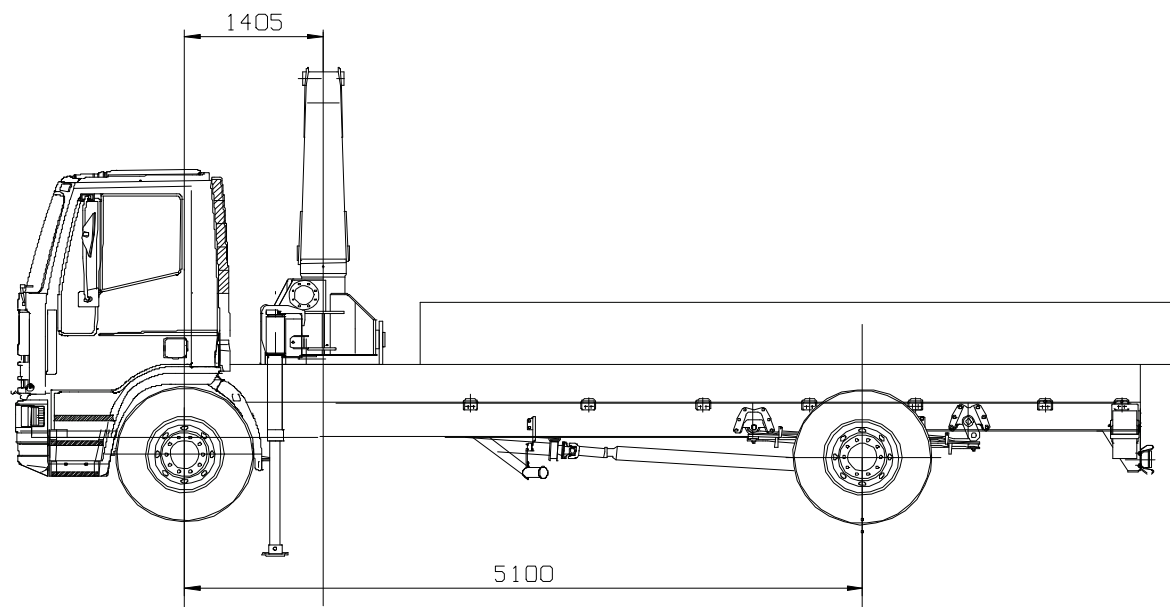
Rear beam stabilizers

Min. width = 3000 mm

Rear stabilizer weight = 250Kg

Stability index = 1,5

AUTOCARRO MINIMO SENZA STABILIZZATORI SUPPLEMENTARI
MIN TRUCK WITHOUT SUPPLEMENTARY STABILIZERS
823



PTT (GVW) = 190 q

DATI AUTOCARRO A VUOTO

Asse anteriore

Tara asse anteriore = 5530 kg

Tara ammissibile asse anteriore = 8000 kg

Asse posteriore

Tara asse posteriore = 2320 kg

PESI ALLESTIMENTO

Peso cassone = 700 kg

Peso gru = 2930 kg (823 6S)

Peso controtelaio = 210 kg

CHASSIS DATA

Front axle

Front axle tare weight = 5530 kg

Allowable front axle weight = 8000 kg

Rear axle

Rear axle tare weight = 2320 kg

OUTFIT WEIGHTS

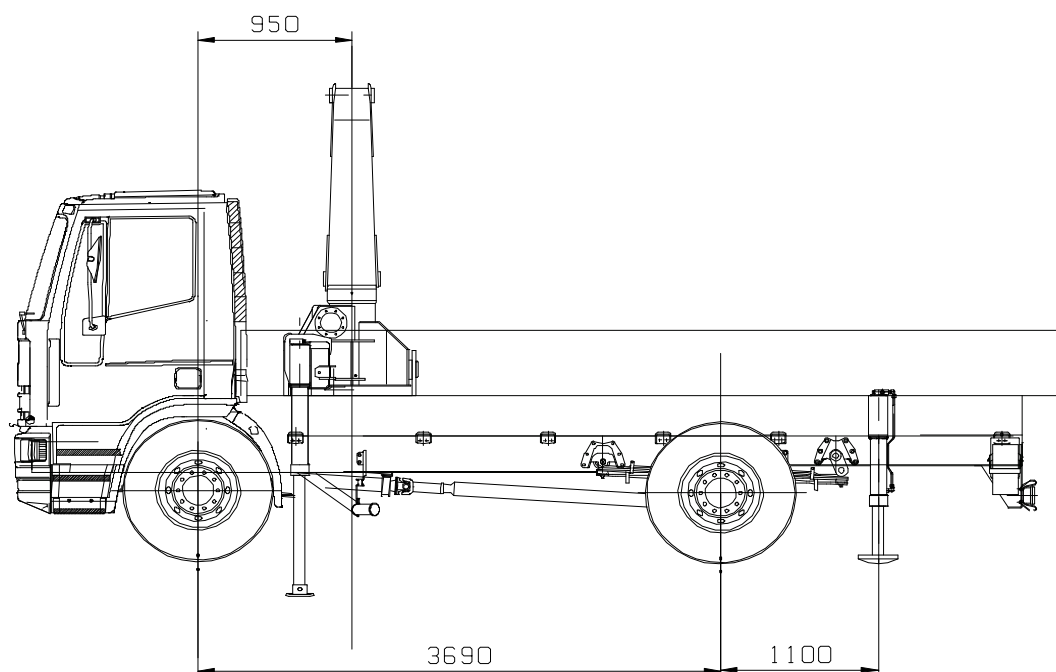
Body weight = 700 kg

Crane weight = 2930 kg (823 6S)

Counterframe weight = 2110 kg

Coefficiente di stabilità = 1,45

Stability index = 1,45

**AUTOCARRO MINIMO CON STABILIZZATORI SUPPLEMENTARI
MIN TRUCK WITH SUPPLEMENTARY STABILIZERS****823****PTT (GVW) = 170 q****DATI AUTOCARRO A VUOTO****Asse anteriore**

Tara asse anteriore = 3480 kg

Tara ammissibile asse anteriore = 7500 kg

Asse posteriore

Tara asse posteriore = 1930 kg

PESI ALLESTIMENTO

Massa cassone = 600 kg

Massa gru = 2930 kg (823 6S)

Massa controtelaio = 420 kg

Stabilizzatori supplementari

Apertura minima = 3000 mm

Peso stabilizzatori supplementari = 250 kg

Coefficiente di stabilità = 1,35**CHASSIS DATA****Front axle**

Front axle tare weight = 3480 kg

Allowable front axle weight = 7500 kg

Rear axle

Rear axle tare weight = 1930 kg

OUTFIT WEIGHTS

Body weight = 600 kg

Crane weight = 2930 kg (823 6S)

Counterframe weight = 420 kg

Rear beam stabilizers

Min. width = 3000 mm

Rear stabilizer weight = 250Kg

Stability index = 1,35

CONTROTELAIO MINIMO MIN COUNTERFRAME

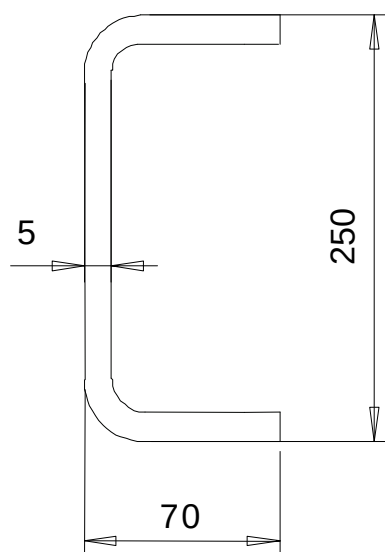
Momento dinamico max (daNm)

Max dynamic moment

26100

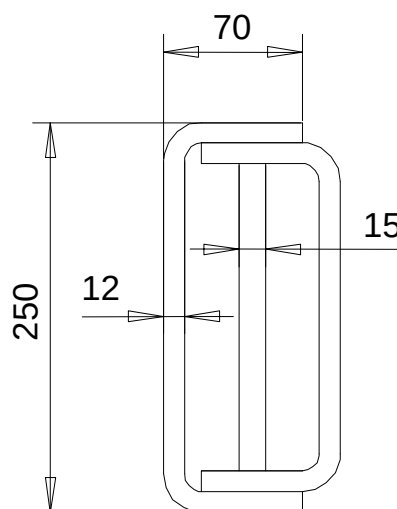
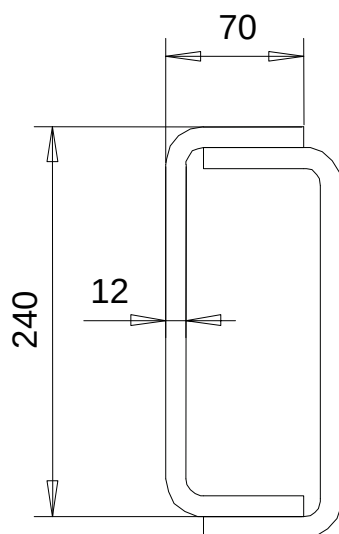
Sezione telaio minima (autocarro PTT=170 q)

Min frame section (truck GVW 17 ton)



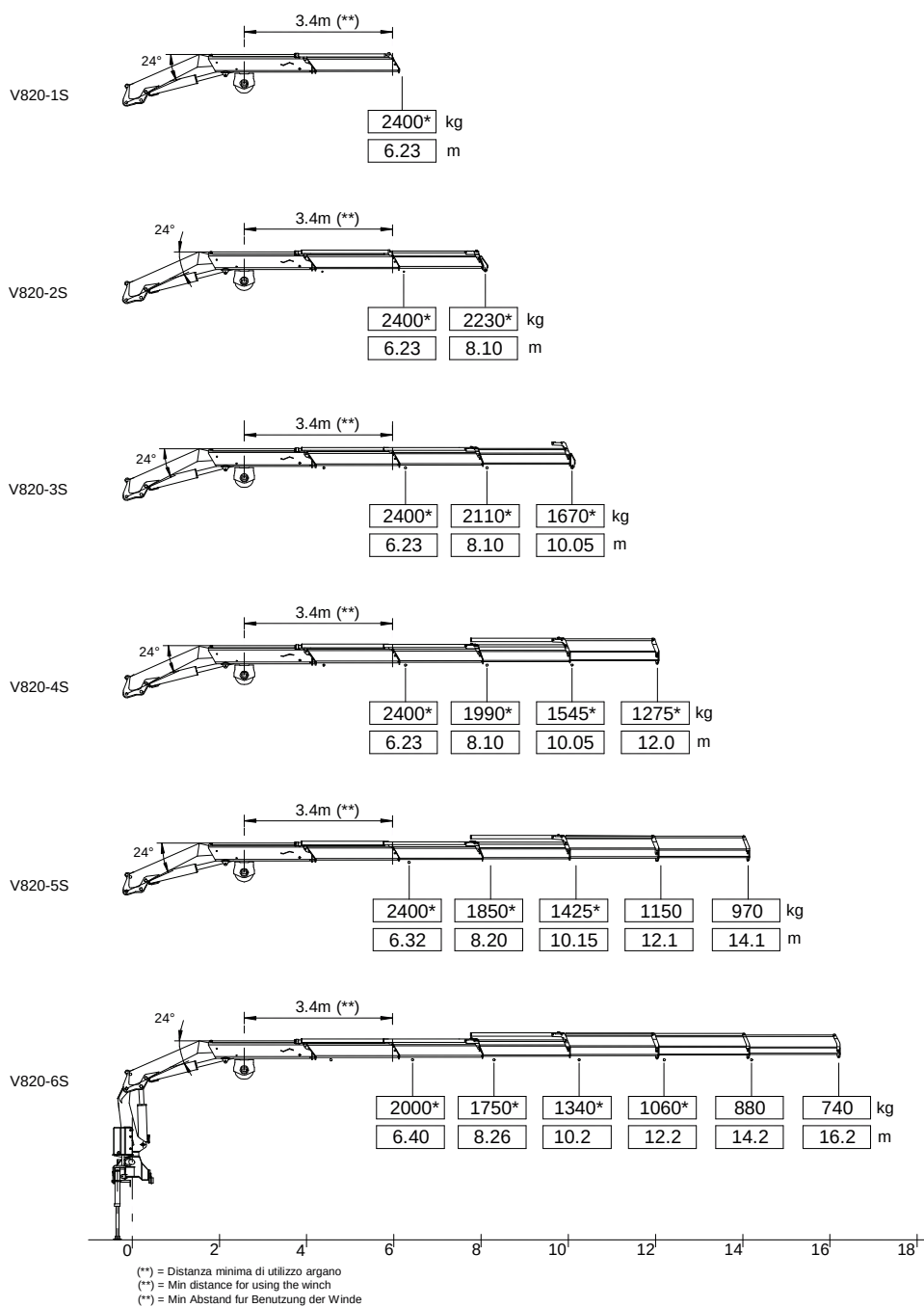
Sezione minima contro telaio (materiale Fe510 - S355)

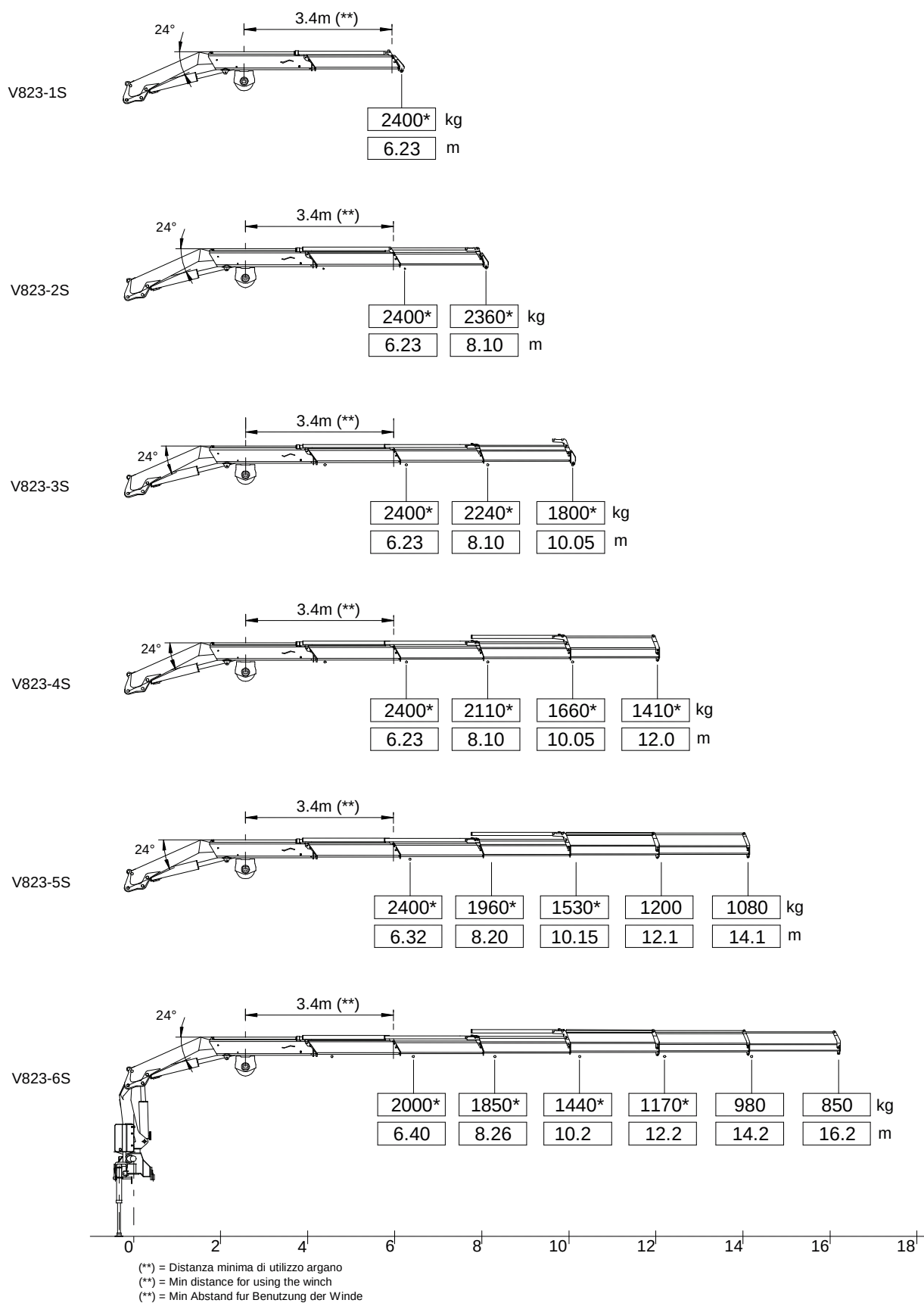
Min counterframe section (steel S355)



CARATTERISTICHE VERRICELLO IDRAULICO HYDRAULIC WINCH DATA 820-823

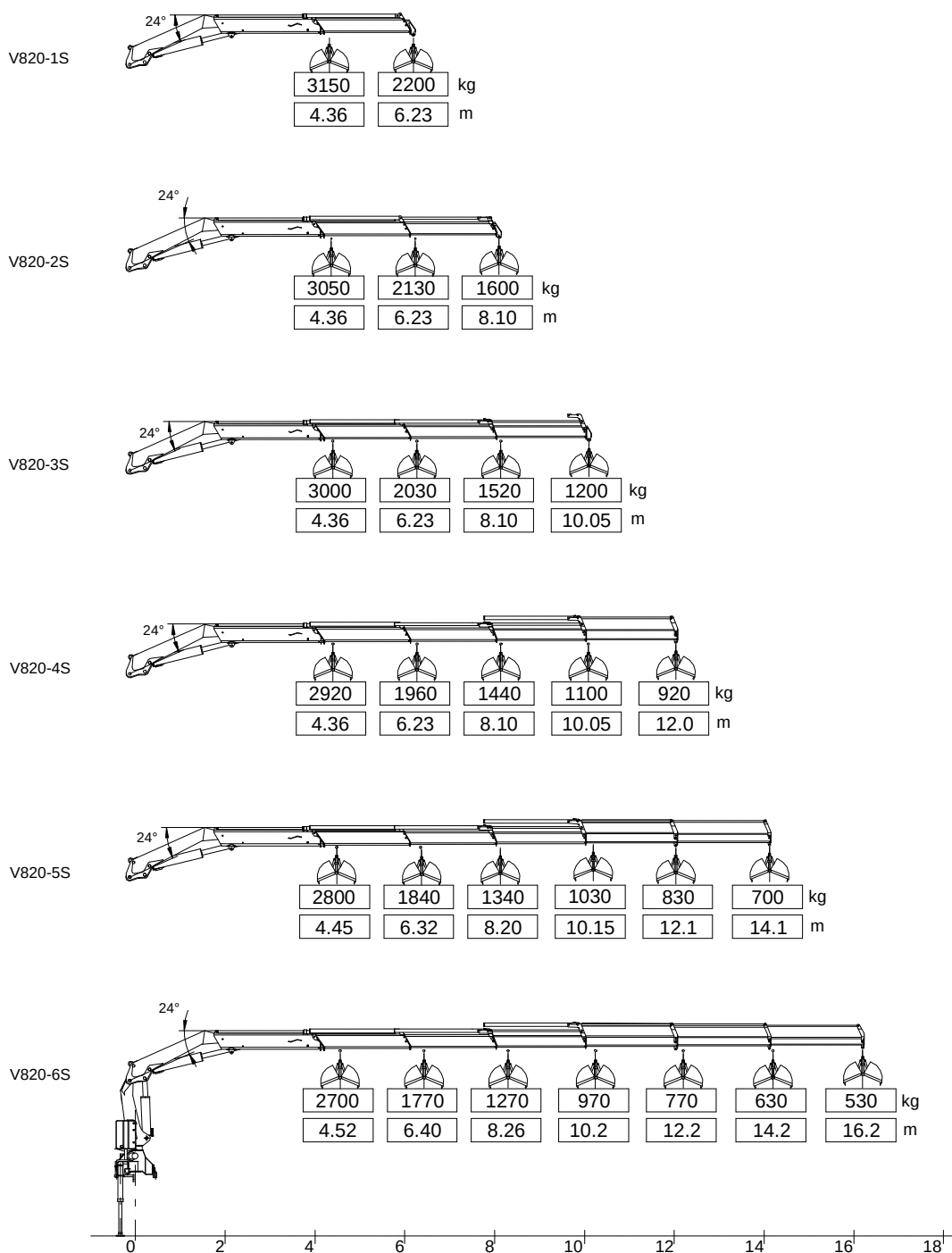
x tiro diretto versione 1S - 2S - 3S - 4S - 5S (kg) Max winch direct pull (kg)	1200 kg
Max tiro diretto versione 6S (kg) Max winch direct pull (kg)	1000 kg





CARATTERISTICHE ACCESSORI BENNA-POLIPO GRAB - BUCKET DATA

Peso massimo ammissibile Max allowable weight	1S - 2S - 3S 4S - 5S - 6S	420 kg 265 kg
Pressione max. di esercizio Max working pressure		200 bar
Le reali portate della gru si ottengono sottraendo dai carichi indicati nei diagrammi il peso dell'attrezzo The net crane capacities are the one of the load diagrams less the real tool “dead weight”		



CARATTERISTICHE ACCESSORI BENNA-POLIPO

GRAB - BUCKET DATA

Peso massimo ammissibile	1S - 2S - 3S	420 kg
Max allowable weight	4S - 5S - 6S	265 kg
Pressione max. di esercizio		200 bar
Max working pressure		
Le reali portate della gru si ottengono sottraendo dai carichi indicati nei diagrammi il peso dell'attrezzo		
The net crane capacities are the one of the load diagrams less the real tool "dead weight"		

